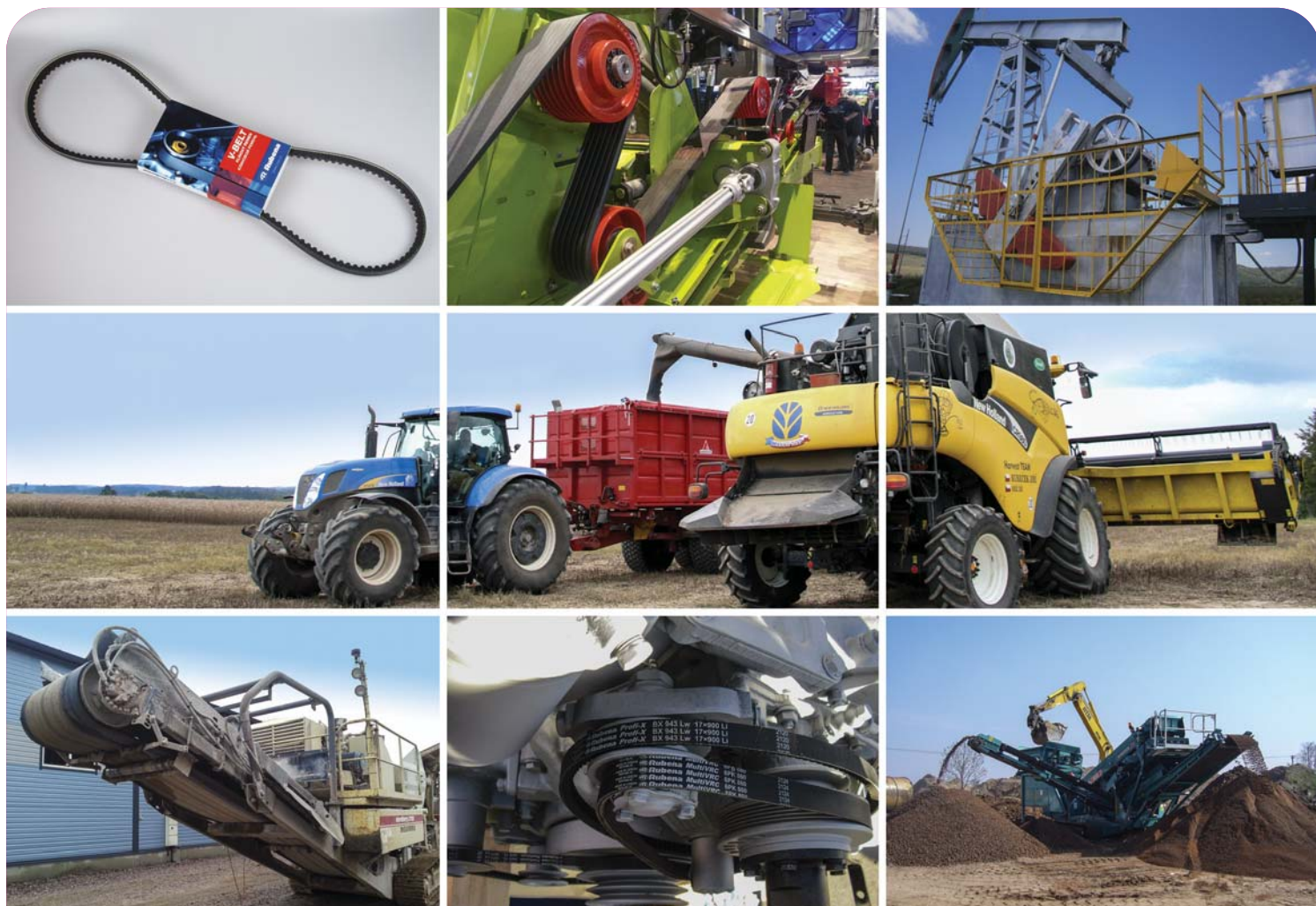




V - Belts Klíňové řemeny Клиновые ремни

PRODUCTION PROGRAM

 **Rubena**
Part of Trelleborg Group

FARM BELT®

POWER +

More power for your agriculture and heavy industry machines.

Více síly pro Vaše zemědělské stroje a těžký průmysl.

Больше мощности для вашей сельскохозяйственной техники и машин для тяжелой промышленности.

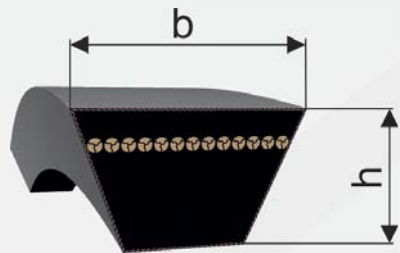


Contents

1. Profi		
1.1	CLASSICAL-SECTION WRAPPED V-BELTS	4
1.1	KLÍNOVÉ ŘEMENY OBALOVANÉ - KLASICKÉ	4
1.1	КЛИНОВЫЕ РЕМНИ ОБЕРНУТЫЕ - СТАНДАРТНЫЕ	4
2. ProfiPlus		
2.1	NARROW SECTION WRAPPED V-BELTS	8
2.1	KLÍNOVÉ ŘEMENY OBALOVANÉ - ÚZKÉ	8
2.1	КЛИНОВЫЕ РЕМНИ ОБЕРНУТЫЕ - УЗКИЕ	8
3. UniBP		
3.1	BANDED WRAPPED V-BELTS	10
3.1	KLÍNOVÉ ŘEMENY OBALOVANÉ - NÁSOBNÉ	10
3.1	КЛИНОВЫЕ РЕМНИ ОБЕРНУТЫЕ - МНОГОРУЧЬЕВЫЕ	10
4. ProfiGT		
4.1	WRAPPED V-BELTS - GARDEN TECHNIC	12
4.1	KLÍNOVÉ ŘEMENY OBALOVANÉ - ZAHRADNÍ TECHNIKA	12
4.1	КЛИНОВЫЕ РЕМНИ ОБЕРНУТЫЕ - САДОВАЯ ТЕХНИКА	12
5. Farm Belt		
5.1	CLASSIC AND NARROW WRAPPED V-BELTS	16
5.1	KLÍNOVÉ ŘEMENY OBALOVANÉ - KLASICKÉ A ÚZKÉ	16
5.1	КЛИНОВЫЕ РЕМНИ ОБЕРНУТЫЕ - СТАНДАРТНЫЕ, УЗКИЕ	16
5.2	VARIABLE SPEED WRAPPED V-BELTS	18
5.2	KLÍNOVÉ ŘEMENY OBALOVANÉ - VARIÁTOROVÉ	18
5.2	КЛИНОВЫЕ РЕМНИ ОБЕРНУТЫЕ - ВАРИАТОРНЫЕ	18
6. Industrial Power+		
6.1	INDUSTRIAL WRAPPED V-BELTS FOR HEAVY LOADS	20
6.1	PRŮMYSLOVÉ KLÍNOVÉ ŘEMENY OBALOVANÉ PRO VELKÁ ZATÍŽENÍ	20
6.1	КЛИНОВЫЕ РЕМНИ ОБЕРНУТЫЕ - МНОГОРУЧЬЕВЫЕ ДЛЯ БОЛЬШИХ НАГРУЗОК	20
7. Profi-X		
7.1	CLASSICAL-SECTION RAW EDGE V-BELTS	22
7.1	KLÍNOVÉ ŘEMENY ŘEZANÉ - KLASICKÉ	22
7.1	КЛИНОВЫЕ РЕМНИ РЕЗАНЫЕ - СТАНДАРТНЫЕ	22
8. ProfiPlus-X		
8.1	NARROW SECTION RAW EDGE V-BELTS	24
8.1	KLÍNOVÉ ŘEMENY ŘEZANÉ - ÚZKÉ	24
8.1	КЛИНОВЫЕ РЕМНИ РЕЗАНЫЕ - УЗКИЕ	24
9. VariMP-X		
9.1	VARIABLE SPEED BELTS FOR MULTIPURPOSE USE	26
9.1	VARIÁTOROVÉ ŘEMENY PRO VÍCEÚČELOVÉ POUŽITÍ	26
9.1	ВАРИАТОРНЫЕ РЕМНИ ДЛЯ РАЗНООБРАЗНОГО НАЗНАЧЕНИЯ	26
10. AgriVS-X		
10.1	VARIABLE SPEED RAW EDGE V-BELTS FOR AGRICULTURAL USE	29
10.1	KLÍNOVÉ ŘEMENY ŘEZANÉ - VARIÁTOROVÉ PRO ZEMĚDĚLSKÉ POUŽITÍ	29
10.1	КЛИНОВЫЕ РЕМНИ РЕЗАНЫЕ - ВАРИАТОРНЫЕ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЕ	29
11. ProfiAuto		
11.1	AUTOMOTIVE RAW EDGE V-BELTS	30
11.1	AUTOMOBILOVÉ ŘEZANÉ KLÍNOVÉ ŘEMENY	30
11.1	АВТОМОБИЛЬНЫЕ РЕЗАНЫЕ КЛИНОВЫЕ РЕМНИ	30
12. MultiVRC		
12.1	AUTOMOTIVE MULTIPLE V-RIBBED BELTS	32
12.1	AUTOMOBILOVÉ VÍCEKLÍNOVÉ ŘEMENY	32
12.1	АВТОМОБИЛЬНЫЕ ПОЛИКЛИНОВЫЕ РЕМНИ	32
13. ArctiCA		
13.1	VARIABLE SPEED BELTS FOR SNOWMOBILES	33
13.1	VARIÁTOROVÉ ŘEMENY PRO SNĚŽNÉ SKÚTRY	33
13.1	ВАРИАТОРНЫЕ РЕМНИ ДЛЯ СНЕГОХОДОВ	33
14. Technical parameters		
	TECHNICAL PARAMETERS	34
	TECHNICKÉ ÚDAJE	34
	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	34
15. Mounting and Maintenance of V-Belts		
	MOUNTING AND MAINTENANCE OF V-BELTS	36
	MONTÁŽ A ÚDRŽBA KLÍNOVÝCH ŘEMENŮ	36
	МОНТАЖ И ТЕКУЩИЙ РЕМОНТ КЛИНОВЫХ РЕМНЕЙ	36
16. Failures of the V-Belts		
	FAILURES OF THE V-BELTS	39
	ZÁVADY KLÍNOVÝCH ŘEMENŮ	39
	ДЕФЕКТЫ КЛИНОВЫХ РЕМЕНИЙ	39

CLASSICAL-SECTION WRAPPED V-BELTS
KLÍNOVÉ ŘEMENY OBALOVANÉ - KLASICKÉ
КЛИНОВЫЕ РЕМНИ ОБЕРНУТЫЕ - СТАНДАРТНЫЕ

DIN 2215, ISO 4184, IP 23



PES or aramid cable cord tension members.
Tažná část z PES nebo aramidových provazců.
Тяговая часть создана из PES или арамидовых кордшнуров.

DIN 2215

Section Profil Сечение	~b [mm]	~h [mm]	Range of Lw lengths [mm] Rozsah délek Lw [mm] Диапазон длин Lw [мм]	Sellings Set (pcs) Prodejní sada (ks) Продажный комплект (шт.)	Length Conversion Přepočet délky Пересчет длины
Z	10	6	530 - 7000	65	Lw = Li + 20
A	13	8	590 - 7000	55	Lw = Li + 30
B	17	11	700 - 15000	40	Lw = Li + 40
20	20	12,5	1110 - 15000	35	Lw = Li + 50
C	22	14	1110 - 15000	35	Lw = Li + 50
25	25	16	1100 - 15000	30	Lw = Li + 60
D	32	20	2240 - 15000	11	Lw = Li + 75
38	38	25	2500 - 15000	9	Lw = Li + 80
E	40	25	2500 - 15000	9	Lw = Li + 80

IP 23

Section Profil Сечение	~b [mm]	~h [mm]	Range of Lw lengths [mm] Rozsah délek Lw [mm] Диапазон длин Lw [мм]	Sellings Set (pcs) Prodejní sada (ks) Продажный комплект (шт.)	Length Conversion Přepočet délky Пересчет длины
3L	9,7	6	530 - 7000	65	La = Lw + 16
4L	12,7	8	590 - 7000	55	La = Lw + 20
5L	16,8	11	700 - 7000	40	La = Lw + 26

Professional Quality and Reliability.

- Modern technology of production process.
- L=L system (starting from 1000 mm Li) guarantees accurate length tolerances for usage in sets.
- Electrically conductive (ISO 1813).
- Resistance to temperatures from -30 to +80 °C.
- Recommended relative humidity 65 ± 15 %.

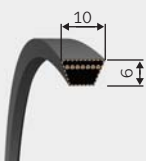
Profesionální kvalita a spolehlivost.

- Moderní technologie výroby.
- Systém L=L (od 1000 mm Li) garantuje přesné délkové tolerance pro použití v sadě.
- Elektrovodivost (ISO 1813).
- Odolnost vůči teplotám od -30 do +80 °C.
- Doporučená relativní vlhkost 65 ± 15 %.

Профессиональное качество и надежность.

- Современная технология производства.
- Система L=L (начиная с 1000 мм Li) гарантирует строгие толеранции длин для использования в комплектах.
- Клиновые ремни проводят ток (ISO 1813).
- Определены для рабочей среды с темп. от -30 до +80 °C.
- Рекомендуемая относительная влажность 65 ± 15 %.

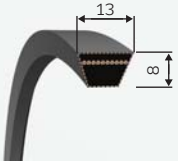
Any length is available in the mentioned range. Orders as per lenght Lw.
V daném délkovém rozsahu lze objednat jakékoliv délky. Objednávky dle délky Lw.
В указаном диапазоне можно заказать любые длины. Заказы, как на длина Lw.



Z		
Lw [mm]	Li [mm]	Li [inch]
530	510	20
620	600	23 ½
630	610	24
↓	up to size	
	až do rozměru	
	до размера	
7000	6980	275

L = L
on demand at range
na požádání v rozsahu
по требованию в диапазоне

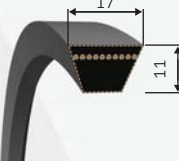
1020 - 7000 Lw



A		
Lw [mm]	Li [mm]	Li [inch]
590	560	22
630	600	23 ½
650	620	24 ½
↓	up to size	
	až do rozměru	
	до размера	
7000	6970	274 ½

L = L
on demand at range
na požádání v rozsahu
по требованию в диапазоне

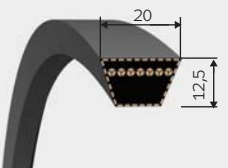
1030 - 7000 Lw



B		
Lw [mm]	Li [mm]	Li [inch]
700	660	26
780	740	29
800	760	30
↓	up to size	
	až do rozměru	
	до размера	
15000	14960	589

L = L
on demand at range
na požádání v rozsahu
по требованию в диапазоне

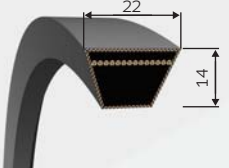
1040 - 15000 Lw



20		
Lw [mm]	Li [mm]	Li [inch]
1110	1060	41 ½
1120	1070	42
1150	1100	43 ½
↓	up to size	
	až do rozměru	
	до размера	
15000	14950	588 ½

L = L
on demand at range
na požádání v rozsahu
по требованию в диапазоне

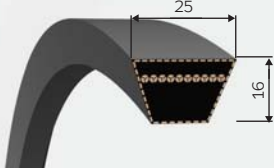
1110 - 15000 Lw



C		
Lw [mm]	Li [mm]	Li [inch]
1110	1060	41 ½
1120	1070	42
1150	1100	43 ½
↓	up to size	
	až do rozměru	
	до размера	
15000	14950	588 ½

L = L
on demand at range
na požádání v rozsahu
по требованию в диапазоне

1110 - 15000 Lw

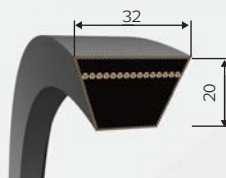


25		
Lw [mm]	Li [mm]	Li [inch]
1120	1060	41 ½
1150	1090	43
1180	1120	44
↓	up to size	
	až do rozměru	
	до размера	
15000	14940	588

L = L
on demand at range
na požádání v rozsahu
по требованию в диапазоне

1110 - 15000 Lw

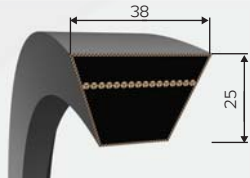
Any length is available in the mentioned range. Orders as per lenght Lw.
V daném délkovém rozsahu lze objednat jakékoliv délky. Objednávky dle délky Lw.
В указаном диапазоне можно заказать любые длины. Заказы, как на длина Lw.



D		
Lw [mm]	Li [mm]	Li [inch]
2240	2165	85
2300	2225	87 ½
2360	2285	90
↓	up to size	
	až do rozměru	
	до размера	
15000	14925	587 ½

L = L
on demand at range
na požádání v rozsahu
по требованию в диапазоне

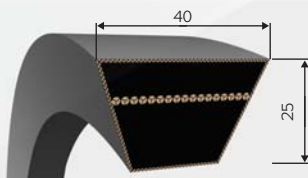
2240 - 15000 Lw



38		
Lw [mm]	Li [mm]	Li [inch]
2500	2420	95 ½
2580	2500	98 ½
2650	2570	101
↓	up to size	
	až do rozměru	
	до размера	
15000	14920	587 ½

L = L
on demand at range
na požádání v rozsahu
по требованию в диапазоне

2500 - 15000 Lw



E		
Lw [mm]	Li [mm]	Li [inch]
2500	2420	95 ½
2580	2500	98 ½
2650	2570	101
↓	up to size	
	až do rozměru	
	до размера	
15000	14920	587 ½

L = L
on demand at range
na požádání v rozsahu
по требованию в диапазоне

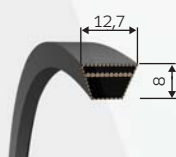
2500 - 15000 Lw



3L		
Lw [mm]	Li [mm]	Li [inch]
1110	1060	41 ½
1120	1070	42
1150	1100	43 ½
↓	up to size	
	až do rozměru	
	до размера	
15000	14950	588 ½

Example of order:
Z 1000 Lw 10 x 980 Li

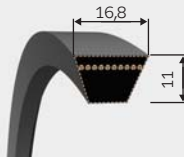
Explanatory notes:
Z - designation profile
1000 Lw - pitch lenght
10 - designation profile
980 - inside lenght



4L		
Lw [mm]	Li [mm]	Li [inch]
1110	1060	41 ½
1120	1070	42
1150	1100	43 ½
↓	up to size	
	až do rozměru	
	до размера	
15000	14950	588 ½

Příklad objednávky:
Z 1000 Lw 10 x 980 Li

Vysvětlivky:
Z - označení profilu
1000 Lw - výpočtová délka
10 - označení profilu
980 - vnitřní délka



5L		
Lw [mm]	Li [mm]	Li [inch]
1120	1060	41 ½
1150	1090	43
1180	1120	44
↓	up to size	
	až do rozměru	
	до размера	
15000	14940	588

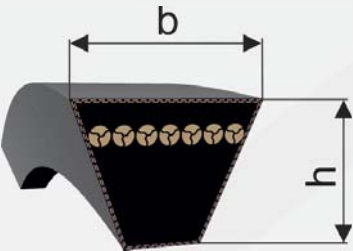
Пример заказа:
Z 1000 Lw 10 x 980 Li

Пояснения:
Z - обозначение профиля
1000 Lw - расчетная длина
10 - обозначение профиля
980 - внутренняя длина



NARROW SECTION WRAPPED V-BELTS
KLÍNOVÉ ŘEMENY OBALOVANÉ - ÚZKÉ
КЛИНОВЫЕ РЕМНИ ОБЕРНУТЫЕ - УЗКИЕ

DIN 7753/1, ISO 4184



PES or aramid cable cord tension members.
Tažná část z PES nebo aramidových provazců.
Тяговая часть создана из PES или арамидовых кордшнуров.

Section Profil Сечение	~b [mm]	~h [mm]	Range of Lw lengths [mm] Rozsah délek Lw [mm] Диапазон длин Lw [mm]	Sellings Set (pcs) Prodejní sada (ks) Продажный комплект (шт.)	Length Conversion Přepočet délky Пересчет длины
SPZ	9,7	8	562 - 7000	65	Lw = La - 13
SPA	12,7	10	732 - 7000	55	Lw = La - 18 *1)
SPB	16,3	13	1250 - 15000	40	Lw = La - 22 *2)
SPC	22	18	2000 - 15000	30	Lw = La - 30

*1) up to 28 ribs / do 28 klínů / до 28 клинов
*2) up to 22 ribs / do 22 klínů / до 22 клинов

Professional Quality and Reliability Plus More Performance.

- Long life
- Reinforced construction for high power transmissions
- Accurate manufacturing on computer driven machines
- L=L system (starting from 1000 mm Li) guarantees accurate length tolerances for usage in sets
- Electrically conductive (ISO 1813)
- Resistance to temperatures from -30 to +80 °C.
- Recommended relative humidity 65 ± 15 %.

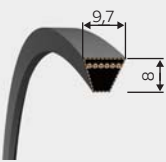
Profesionální kvalita a spolehlivost plus vyšší výkon.

- Dlouhá životnost
- Zesílená konstrukce pro přenos vyššího výkonu
- Přesná výroba na počítačově řízených strojích
- Systém L=L (od 1000 mm Li) garantuje přesné délkové tolerance pro použití v sadě
- Elektrovodivost (ISO 1813)
- Odolnost vůči teplotám od -30 do +80 °C.
- Doporučená relativní vlhkost 65 ± 15 %.

Профессиональное качество и надежность плюс высшая мощность.

- Высокая долговечность
- Усиленная конструкция для передачи высокой мощности
- Точное производство на машинах управляемых компьютером
- Система L=L (начиная с 1000 мм Li) гарантирует строгие толеранции длин для использования в комплектах
- Клиновые ремни проводящие ток (ISO 1813)
- Определены для рабочей среды с темп. от -30 до +80 °C.
- Рекомендуемая относительная влажность 65 ± 15 %.

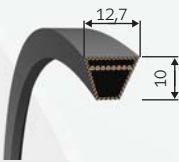
Any length is available in the mentioned range. Orders as per lenght Lw.
V daném délkovém rozsahu lze objednat jakékoliv délky. Objednávky dle délky Lw.
В указаном диапазоне можно заказать любые длины. Заказы, как на длина Lw.



SPZ	
Lw [mm]	La [mm]
562	575
587	600
612	625
↓	up to size až do rozměru до размера
7000	7013

L = L
on demand at range
na požádání v rozsahu
по требованию
в диапазоне

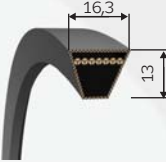
1055 - 7000 Lw



SPA	
Lw [mm]	La [mm]
732	750
587	605
612	630
↓	up to size až do rozměru до размера
7000	7018

L = L
on demand at range
na požádání v rozsahu
по требованию
в диапазоне

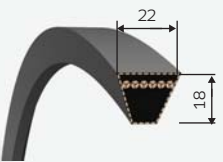
1060 - 7000 Lw



SPB	
Lw [mm]	La [mm]
1250	
1320	
1400	
↓	up to size až do rozměru до размера
15000	

L = L
on demand at range
na požádání v rozsahu
по требованию
в диапазоне

1250 - 15000 Lw



SPC	
Lw [mm]	La [mm]
2000	
2210	
2240	
↓	up to size až do rozměru до размера
15000	

L = L
on demand at range
na požádání v rozsahu
по требованию
в диапазоне

2000 - 15000 Lw

Examlle of marking:
SPB 1400 Lw

Příklad značení:
SPB 1400 Lw

Пример маркировки:
SPB 1400 Lw

Explanatory notes:
SPB - marking of profile
1400 Lw - pitch length

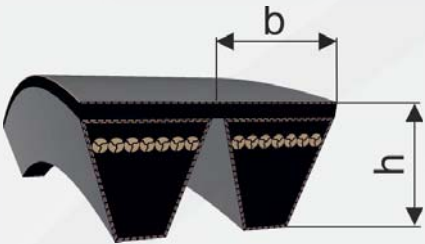
Vysvětlivky:
SPB - označení profilu
1400 Lw - výpočtová délka

Пояснения:
SPB - обозначение профиля
1400 Lw - расчетная длина



WRAPPED V-BELTS - BANDED
KLÍNOVÉ ŘEMENY OBALOVANÉ - NÁSOBNÉ
КЛИНОВЫЕ РЕМНИ ОБЕРНУТЫЕ - МНОГОРУЧЬЕВЫЕ

DIN 2215, ISO 8419



Section Profil Сечение	~b [mm]	~h [mm]	Range of Lw lengths [mm] Rozsah délek Lw [mm] Диапазон длин Lw [мм]	Sellings Set (pcs) Prodejní sada (ks) Продажный комплект (шт.)	Length Conversion Přepočet délky Пересчет длины
HB	16,5	15	1500 - 15000	44	La = Li + 62 *1)
5V/15J	15	16	1500 - 15000	48	La = Li + 71 *2)
8V/25J	25	26	2800 - 15000	15	La = Li + 120 *3)

*1) up to 22 ribs / do 22 klínů / до 22 клинов
*2) up to 24 ribs / do 24 klínů/ до 24 клинов
*3) up to 15 ribs / do 15 klínů/ до 15 клинов

United power for multiple pulleys - The Right Solution for Heavy Loads.

- Multiple construction and polyester or aramid cable cord tension members allow transmission of high powers
- Long life.
- Electrically conductive (ISO 1813).
- Resistance to temperatures from -30 to +80 °C.
- Recommended relative humidity 65 ±15 %.

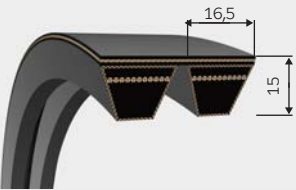
Spojená síla pro násobné řemenice - správné řešení pro velká zatížení.

- Násobná konstrukce a tažná část tvořená polyesterovými nebo aramidovými provazci dovoluje přenos vysokých sil.
- Dlouhá životnost.
- Elektrovodivost (ISO 1813).
- Odolnost vůči teplotám od -30 do +80 °C.
- Doporučená relativní vlhkost 65 ±15 %.

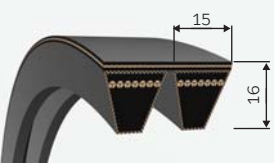
Соединенная сила для многократных шкивов - правильное решение для больших нагрузок.

- Многократная конструкция и тяговая часть создана из полиэфировых или арамидовых кордшнуров позволяет передачу больших сил.
- Высокая долговечность.
- Клиновые ремни проводят ток (ISO 1813).
- Определены для рабочей среды с темп. от -30 до +80 °C.
- Рекомендуемая относительная влажность 65 ±15 %.

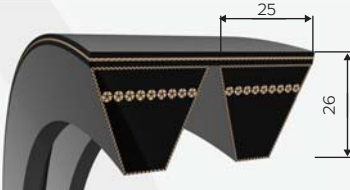
Any length is available in the mentioned range. Orders as per lenght Lw.
V daném délkovém rozsahu lze objednat jakékoliv délky. Objednávky dle délky Lw.
В указаном диапазоне можно заказать любые длины. Заказы, как на длина Lw.



HB	
Inch	Le [mm]
5V 590	1500
5V 600	1550
5V 610	1600
↓	up to size až do rozměru до размера
	15000



5V / 15J	
Inch	Le [mm]
5V 590	1500
5V 600	1524
5V 610	1550
↓	up to size až do rozměru до размера
5V 5905	15000



8V / 25J	
Inch	Le [mm]
8V 1100	2800
8V 1120	2745
8V 1140	2900
↓	up to size až do rozměru до размера
8V 5905	15000

Tension members / Tažná část / Тяговая часть

P = PES = polyester cable cord / polyesterové provazce/полиэфирные кордшнуры
K = aramid cable cord / aramidové provazce /aramидовые кордшнуры
Le = La = Lw

Explanatory notes:
3-15J - 2800 K - marking of profile
3-15 J - number of the vees
2800 - pitch length
K - aramid cable cord

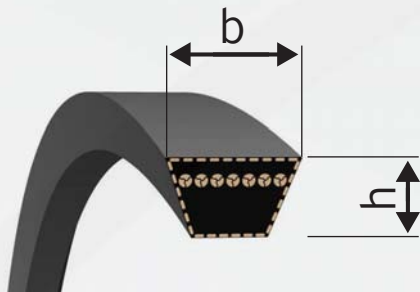
Vysvětlivky:
3-15J - 2800 K - označení profilu
3-15 J - počet klínů
2800 - efektivní délka
K - aramidové provazce

Пояснения:
3-15J - 2800 K - обозначение профиля
3-15 J - количество клинов
2800 - расчетная длина
K - арамидовые кордшнуры



WRAPPED V-BELTS GARDEN TECHNIC
KLÍNOVÉ ŘEMENY OBALOVANÉ - ZAHRADNÍ TECHNIKA
КЛИНОВЫЕ РЕМНИ ОБЕРНУТЫЕ - САДОВАЯ ТЕХНИКА

DIN 2215



- Special surface finishing
- Aramid cable cord
- Rubber compounds
- Speciální povrchová úprava
- Aramidové provazce
- Gumárenská směs
- Специальная отделка поверхности
- Арамидовые кордшнуры
- Резиновая смесь

Section Profil Сечение	~b [mm]	~h [mm]	Range of Lw lengths [mm] Rozsah délek Lw [mm] Диапазон длин Lw [мм]	Sellings Set (pcs) Prodejní sada (ks) Продажный комплект (шт.)	Length Conversion Přepočet délky Пересчет длины
Z GT	10	6	530 - 7000	65	Lw = Li + 20
A GT	13	8	590 - 7000	55	Lw = Li + 30
B GT	17	11	700 - 7000	40	Lw = Li + 40

Tension members / tažná část / тяговая часть:
K = aramid cable cord / aramidové provazce / арамидовые кордшнуры

Z ≈ 3L	La = Lw+ 16
A ≈ 4L	La = Lw+ 20
B ≈ 5L	La = Lw+ 26

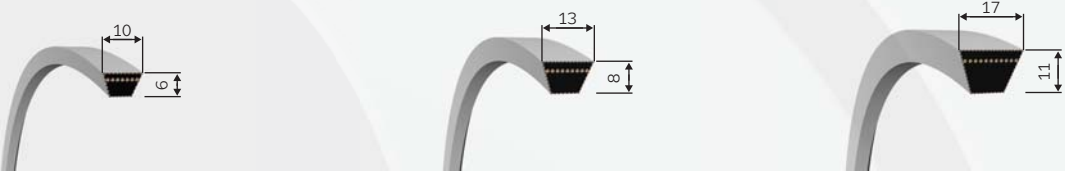
Explanatory notes:
A GT 1500 Lw 1480 Li - marking of profile
1500 Lw - pitch length
1480 Li - internal length
Vysvětlivky:
A GT 1500 Lw 1480 Li - označení profilu
1500 Lw - výpočtová délka
1480 Li - vnitřní délka
Пояснения:
A GT 1500 Lw 1480 Li - обозначение профиля
1500 Lw - расчетная длина
1480 Li - внутренняя длина

Professional Belts for Garden Technic - Troublefree and Powerful Mowing.
■ Aramide cord tension members and special surface finishing allow to use the total power of garden machines.
■ Accurate manufacturing on computer driven machines.
■ Resistance to temperatures from -30 to +80 °C.
■ Recommended relative humidity 65 ±15 %.

Profesionalní řemeny pro zahradní techniku - bezproblémové a výkonné sečení.
■ Aramidové provazce a speciální povrchová úprava umožní využít veškerý výkon zahradních strojů při zachování vysoké životnosti řemene.
■ Přesná výroba na počítačově řízených strojích.
■ Odolnost vůči teplotám od -30 do +80 °C.
■ Doporučená relativní vlhkost 65 ±15 %.

Профессиональные ремни для садовой техники - простое и мощное кошение.
■ Арамидовые кордшнуры и специальная отделка поверхности позволяет использовать всю мощность садовой техники при сохранении высокой долговечности ремня.
■ Точное производство на машинах управляемых компьютером.
■ Определены для рабочей среды с темп. от -30 до +80 °C.
■ Рекомендуемая относительная влажность 65 ±15 %.

Any length is available in the mentioned range. Orders as per lenght Lw.
V daném délkovém rozsahu lze objednat jakékoliv délky. Objednávky dle délky Lw.
В указаном диапазоне можно заказать любые длины. Заказы, как на длина Lw.



Z GT			A GT			B GT		
Lw [mm]	Li [mm]	Li [inch]	Lw [mm]	Li [mm]	Li [inch]	Lw [mm]	Li [mm]	Li [inch]
530	510	20	590	560	22	700	660	26
550	530	21	630	600	23 ½	740	700	27 ½
580	560	22	650	620	24 ½	780	740	29
↓		up to size až do rozměru до размера	↓		up to size až do rozměru до размера	↓		up to size až do rozměru до размера
7000	6980	275	7000	6970	274 ½	7000	6960	274 ½



FARM BELT®

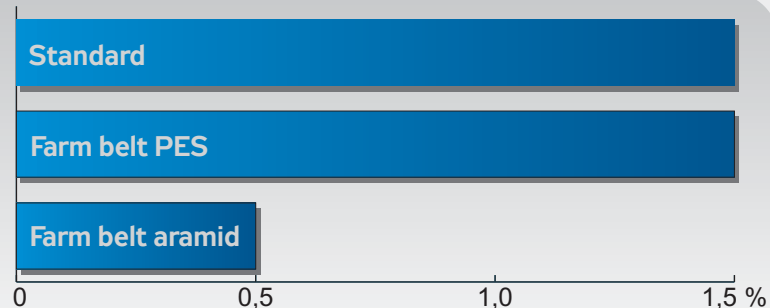
Rubena a.s. company has introduced a new Farm Belt product line of V-belts. These belts logically resulted from agriculture machine designers requirements and even farmers themselves demanding ever higher performance. We produce V-belts „Farm belt“ like spare parts for next harvesters: BIZON, CASE IH, CLAAS, DEUTZ FAHR, FIAT, FORTT, JOHN DEERE, LAVERDA, LAVERDA FIATAGRI, MASSEY FERGUSON, NEW HOLLAND, etc.

Společnost Rubena a.s. připravila novou produktovou skupinu klínových řemenů Farm belt. Tyto řemeny jsou logickým výsledkem požadavků konstruktérů zemědělských strojů a zemědělců samotných na stále vyšší výkony. Klínové řemeny FARM BELT Rubena jsou určeny pro použití ve výrobcích firem BIZON, CASE IH, CLAAS, DEUTZ FAHR, FIAT, FORTT, JOHN DEERE, LAVERDA, LAVERDA FIATAGRI, MASSEY FERGUSON, NEW HOLLAND, atd.

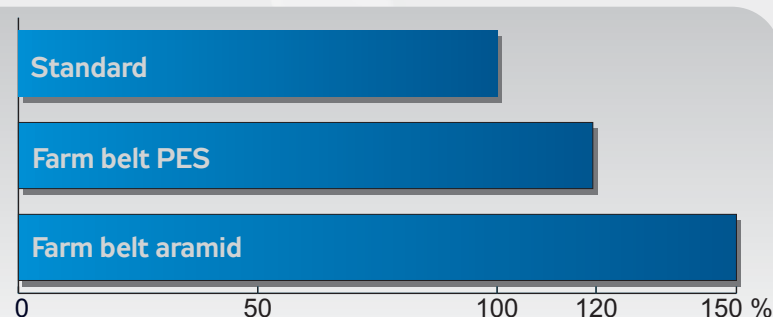
Фирма Рубена подготовила новую линейку приводных клиновых ремней ФАРМ БЕЛТ «FARM BELT». Ремни ФАРМ БЕЛТ логический итог требований конструкторов селхоз-машин по повышающимся мощностям.

Клиновые ремни FARM BELT Рубена предназначены для с/х техники марки. BIZON, CASE IH, CLAAS, DEUTZ FAHR, FIAT, FORTT, JOHN DEERE, LAVERDA, LAVERDA FIATAGRI, MASSEY FERGUSON, NEW HOLLAND, и т. д.

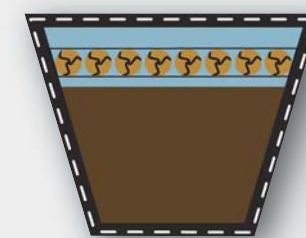
REDUCED ELONGATION DUE TO ARAMID CORDS APPLICATION SNÍŽENÍ PRODLOUŽENÍ PŘI POUŽITÍ ARAMIDOVÝCH PROVAZCŮ ПОНИЖЕНИЕ УДЛИНЕНИЯ С АРАМИДОВЫМ КОРДОМ В ПРОЦЕССЕ РАБОТЫ



INCREASE IN TRANSMITTED POWER ZVÝŠENÍ PŘENÁŠENÉHO VÝKONU УВЕЛИЧЕНИЕ ПЕРЕДАВАЕМОЙ МОЩНОСТИ



V-BELT SECTION – DESIGN DESCRIPTION ŘEZ ŘEMENEM - POPIS KONSTRUKCE СЕЧЕНИЕ РЕМНЯ – ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ

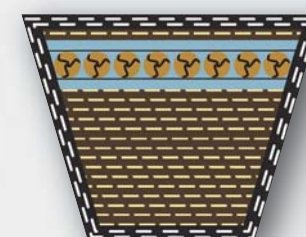


Standard

Single covering / PES cords / Compound

Jednoduchý obal / PES provazce / Směs

Простая оплетка / Полиэфировый (PES) шнур
Брекерная резина / Вкладыш - смесь без волокон



Farm belt PES

Double covering / PES cords / Compound with textile fibres

Dvojitý obal / PES provazce / Směs s textilními vlákny

Двухслойная оплетка / Полиэфировый (PES) шнур / Брекерная резина
Вкладыш - смесь с применением текстильного волокна

NOTE:

If needed, FARM BELT V-belts version with aramid cords can be produced and supplied – FARM BELT –K.

POZNÁMKA:

V případě potřeby lze vyrábět a dodávat verzi řemenů FARM BELT s aramidovými provazci - FARM BELT –K.

ЗАМЕТКА:

Возможно изготовить и поставить в варианте FARM BELT с араминовым кордом - FARM BELT –K.

SERVICE CONDITIONS RECOMMENDED

Standard	Standard drives without excessive overloading.
Farm belt PES	Heavy duty drives with occasional short term overloading or with the necessity to absorb shocks.
Farm belt –K	Extremely loaded drives with long-term overloading.

DOPORUČENÉ PRACOVNÍ PODMÍNKY

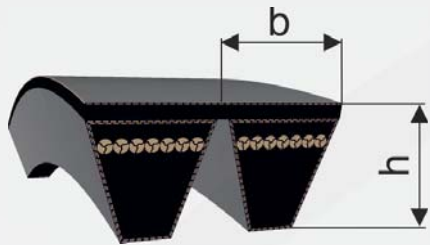
Standard	Standardní pohony bez nadměrného přetěžování.
Farm belt PES	Vysokovýkonové pohony s částečným krátkodobým přetěžováním nebo nutností absorbovat rázy.
Farm belt –K	Extrémně zatížené pohony s dlouhodobým přetěžováním.

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ УСЛОВИЯ РАБОТЫ

Standard	Стандартные приводы без чрезмерных перегрузок.
Farm belt PES	Высокопроизводительные приводы с частичным перегрузками или краткосрочной необходимости поглощать удары.
Farm belt –K	Чрезвычайно загруженные приводы с долгосрочной перегрузкой.

FARM BELT - CLASSIC AND NARROW V-BELTS
FARM BELT - KLÍNOVÉ ŘEMENY KLASICKÉ A ÚZKÉ
FARM BELT - КЛИНОВЫЕ РЕМНИ ОБЕРНУТЫЕ - СТАНДАРТНЫЕ, УЗКИЕ

DIN 2215, 7753/1, ISO 4184



P - polyester cable cord tension members
P - tažná část z polyesterových provazců
P - тяговая часть создана из полиэфирных кордшнуров

K - aramid cable cord tension members
K - tažná část z aramidových provazců
K - тяговая часть создана из арамидовых кордшнуров

Single belts / Jednotlivé řemeny / Одноручьевые ремни

Section Profil Сечение	~b [mm]	~h [mm]	Range of Lw lengths [mm] Rozsah délek Lw [mm] Диапазон длин Lw [mm]	Sellings Set (pcs) Prodejní sada (ks) Продажный комплект (шт.)	Length Conversion Přepočet délky Пересчет длины
HA/F	13	8	630 - 7000	55	Lw = La - 20
HB/F	17	11	2000 - 15000	44	Lw = La - 26
HC/F	22	14	2000 - 15000	35	Lw = La - 36
HD/F	32	20	2240 - 15000	11	Lw = La - 51 *1)
HDM/F	32	16	2240 - 15000	11	Lw = La - 42
SPA/F	12,7	10	630 - 7000	55	Lw = La - 18
SPB/F	16,3	13	2000 - 15000	40	Lw = La - 22
SPC/F	22	18	2000 - 15000	16	Lw = La - 30

*1) multiple wrap possible / vícenásobný obal možný / возможность большекратной обёртки

Multiple belts / Násobné řemeny / Многоручьевые ремни

Section Profil Сечение	~b [mm]	~h [mm]	Range of Lw lengths [mm] Rozsah délek Lw [mm] Диапазон длин Lw [mm]	Sellings Set (pcs) Prodejní sada (ks) Продажный комплект (шт.)	Length Conversion Přepočet délky Пересчет длины
2-28 HA/F	13	10,5	1500 - 7000	Based on the number of ribs Dle počtu klínů	La $\approx$ Li + 36
2-22HB/F	17	13	2000 - 15000		La $\approx$ Li + 62
2-16 HC/F	22	17	2200 - 15000		La $\approx$ Li + 75
2-11 HD/F	32	23	2240 - 15000	На основании количества клиньев	La $\approx$ Li + 111
2-28 SPA/F	12,7	13	1600 - 7000		La $\approx$ Li + 63
2-22 SPB/F	16,3	16	2000 - 7000		La $\approx$ Li + 82
2-16 SPC/F	22	21	2200 - 15000		La $\approx$ Li + 113

La = Lw

FARM BELT - Professional Quality and Reliability.

- New generation of V-belts Rubena
- Improved construction: Reinforced fiber loaded compound together with special polyester or aramid cord tension members guarantee long endurance at heavy loads.
- Accurate manufacturing on computer driven machines. / Electrically conductive (ISO 1813).
- Resistance to temperatures from -30 to +80 °C. / Recommended relative humidity 65 $\pm$ 15 %.

FARM BELT - Profesionální kvalita a spolehlivost.

- Nová generace klinových řemenů Rubena pro zemědělské stroje.
- Zesílená konstrukce: směs naplněná vlákny garantuje spolu s tažnou částí tvořenou speciálními polyesterovými nebo aramidovými provazci vysoký výkon při velkém zatížení.
- Přesná výroba na počítačově řízených strojích. / Elektrovedivost (ISO 1813).
- Odolnost vůči teplotám od -30 do +80 °C. / Doporučená relativní vlhkost 65 $\pm$ 15 %.

FARM BELT - Профессиональное качество и надежность.

- Новое поколение клиновых ремней Рубена для сельхозтехники
- Усиленная конструкция, смесь заполненная волокнами, гарантирует вместе с тяговой частью, созданной из полиэфирных или арамидовых кордшнуров, высокую долговечность при больших нагрузках
- Точное производство на машинах управляемых компьютером / Клиновые ремни проводящие ток (ISO 1813)
- Определены для рабочей среды с темп. от -30 до +80 °C. / Рекомендуемая относительная влажность 65 $\pm$ 15 %.

Any length is available in the mentioned range. Orders as per lenght Lw.
V daném délkovém rozsahu lze objednat jakékoliv délky. Objednávky dle délky Lw.
В указаном диапазоне можно заказать любые длины. Заказы, как на длина Lw.

Explanatory notes:
HB/F - K 1400 - marking of Farmbelt profile
1400 Lw - pitch length
K - aramid cable cord

Vysvětlivky:
HB/F - K 1400 - označení profilu Farmbelt
1400 Lw - výpočtová délka
K - aramidové provazce

Пояснения:
HB/F - K 1400 - обозначение профиля Farmbelt
1400 Lw - расчетная длина
1422 La - внешняя длина
K - арамидовые кордшнуры



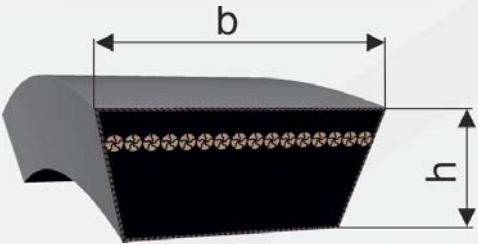
HA/F	HB/F	HC/F	HD/F
Lw [mm]	Lw [mm]	Lw [mm]	Lw [mm]
630	2000	2000	2240
690	2060	2100	2300
750	2120	2400	2360
↓	↓	↓	↓
up to size až do rozměru до размера	up to size až do rozměru до размера	up to size až do rozměru до размера	up to size až do rozměru до размера
7000	15000	15000	15000



HDM/F	SPA/F	SPB/F	SPC/F
Lw [mm]	Lw [mm]	Lw [mm]	Lw [mm]
2240	630	2000	2000
2300	725	2120	2620
2360	807	2150	2650
↓	↓	↓	↓
up to size až do rozměru до размера	up to size až do rozměru до размера	up to size až do rozměru до размера	up to size až do rozměru до размера
15000	7000	15000	15000

FARM BELT - VARIABLE SPEED WRAPPED V-BELTS
FARM BELT - KLÍNOVÉ ŘEMENY OBALOVANÉ - VARIÁTOROVÉ
FARM BELT - КЛИНОВЫЕ РЕМНИ ОБЕРНУТЫЕ - ВАРИАТОРНЫЕ

ISO 3410



P - polyester cable cord tension members
P - tažná část z polyesterových provazců
P - тяговая часть создана из полиэфирных кордшнуров
K - aramid cable cord tension members
K - tažná část z aramidových provazců
K - тяговая часть создана из арамидовых кордшнуров

Section Profil Сечение	~b [mm]	~h [mm]	angle [°]	Range of Lw lengths [mm] Rozsah délek Lw [mm] Диапазон длин Lw [мм]	Sellings Set (pcs) Prodejní sada (ks) Продажный комплект (шт.)	Length Conversion Přepočet délky Пересчет длины
H36/F	36	14	28	1120 - 2240	20	Lw = Li + 66
HL/F	45	20	28	1939 - 15000	8	Lw = Li + 80 *)
HM/F	50	22	28	2000 - 15000	7	Lw = Li + 90 *)

*) multiple wrap possible /vícnásobný obal možný/ возможность многократной обёртки
*) reinforcement possible /výztuha možná/ возможность крепления

Explanatory notes:

HL/F - P 2500 - marking of Farmbelt profile
2500 Lw - pitch length
P - polyester cable cord

Vysvětlivky:
HL/F - P 2500 - označení profilu Farmbelt
2500 Lw - výpočtová délka
P - polyesterové provazce

Пояснения:
HL/F - P 2500 - обозначение профиля Farmbelt
2500 Lw - расчетная длина
P - полиэфирные кордшнуры

Variable Speed FARM BELT for Agricultural Machines - Harvest Is Easy.

- Reinforced fiber loaded compound together with special polyester or aramid cord tension members guarantee long endurance at heavy loads Accurate manufacturing on computer driven machines.
- Manufacturing on computer driven machines.
- Electrically conductive (ISO 1813).
- Resistance to temperatures from -30 to +80 °C.
- Recommended relative humidity 65 ±15 %.

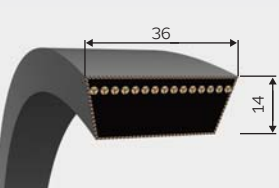
Variatorové řemeny FARM BELT pro zemědělské stroje - sklizeň je snadná.

- Směs naplněná vlákny garantuje spolu s tažnou částí tvořenou speciálními polyesterovými nebo aramidovými provazci vysokou životnost při velkých zatíženích.
- Přesná výroba na počítačově řízených strojích.
- Elektrovodivost (ISO 1813).
- Odolnost vůči teplotám od -30 do +80 °C.
- Doporučená relativní vlhkost 65 ±15 %.

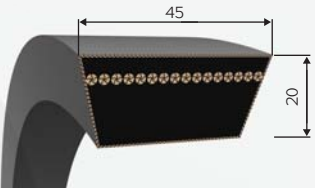
Вариаторные ремни FARM BELT для сельхоз машин - уборка будет проще.

- Смесь заполненная волокнами, гарантирует вместе с тяговой частью, созданной из полиэфирных или арамидовых кордшнуров, высокую долговечность при больших нагрузках.
- Точное производство на машинах управляемых компьютером.
- Клиновые ремни проводящие ток (ISO 1813).
- Определены для рабочей среды с темп. от -30 до +80 °C.
- Рекомендуемая относительная влажность ±15 %.

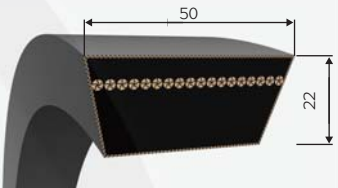
Any length is available in the mentioned range. Orders as per lenght Lw.
V daném délkovém rozsahu lze objednat jakékoliv délky. Objednávky dle délky Lw.
В указаном диапазоне можно заказать любые длины. Заказы, как на длина Lw.



H36/F	
Lw [mm]	
1120	
1180	
1206	
↓	up to size až do rozměru до размера
2240	



HL/F	
Lw [mm]	Li [mm]
1939	1859
2000	1920
2240	2160
↓	up to size až do rozměru до размера
15000	14020



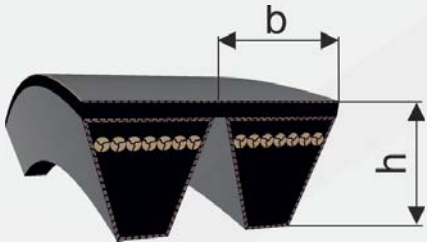
HM/F	
Lw [mm]	Li [mm]
2000	1910
2240	2150
2300	2210
↓	up to size až do rozměru до размера
15000	14010



INDUSTRIAL WRAPPED V-BELTS FOR HEAVY LOADS

PRŮMYSLOVÉ KLÍNOVÉ ŘEMENY OBALOVANÉ PRO VELKÁ ZATÍŽENÍ

КЛИНОВЫЕ РЕМНИ ОБЕРНУТЫЕ - МНОГОРУЧЬЕВЫЕ ДЛЯ БОЛЬШИХ НАГРУЗОК



P - polyester cable cord tension members
P - tažná část z polyesterových provazců
P - тяговая часть создана из полиэфирных кордшнуров
K - aramid cable cord tension members
K - tažná část z aramidových provazců
K - тяговая часть создана из арамидовых кордшнуров

Single belts / Jednotlivé řemeny / Одногоручьевые ремни

Section Profil Сечение	~b [mm]	~h [mm]	Range of Lw lengths [mm] Rozsah délek Lw [mm] Диапазон длин Lw [мм]	Sellings Set (pcs) Prodejní sada (ks) Продажный комплект (шт.)	Length Conversion Přepočet délky Пересчет длины
SPA/+	12,7	10	1600 - 7000	55	Lw = La - 18
SPB/+	16,3	13	2000 - 15000	40	Lw = La - 22
SPC/+	22	18	2000 - 15000	16	Lw = La - 30
5V/15J/+	15	16	2000 - 15000	48	La = Li + 71
8V/25J/+	25	26	2800 - 15000	15	La = Li +120
38/+	38	25	2500 - 15000	9	Lw = Li + 80
E/+	40	25	2500 - 15000	9	Lw = Li + 80
HD/+	32	20	2240 - 15000	11	Lw = La + 51
HB/+	17	11	2000 - 15000	44	La = Li + 62
HC/+	22	14	2000 - 15000	35	La = Li + 75
HD/+	32	20	2240 - 15000	11	La = Li + 111 *1)

*1) multiple wrap possible / vícenásobný obal možný / возможность большекратной обёртки

Multiple belts / Násobné řemeny / Многогоручьевые ремни

Section Profil Сечение	~b [mm]	~h [mm]	Range of Lw lengths [mm] Rozsah délek Lw [mm] Диапазон длин Lw [мм]	Sellings Set (pcs) Prodejní sada (ks) Продажный комплект (шт.)	Length Conversion Přepočet délky Пересчет длины
2-28 SPA/+	12,7	13	1600 - 7000	Based on the number of ribs Dle počtu klínů На основании количества клиньев	La ≅ Li + 63
2-22 SPB/+	16,3	16	2000 - 7000		La ≅ Li + 82
2-16 SPC/+	22	17	2200 - 15000		La ≅ Li +113
2-24 5V/15J/+	15	16	2000 - 15000		La ≅ Li +71
2-15 8V/25J/+	25	26	2800 - 15000		La ≅ Li + 120
2-28 HA/+	13	10,5	1500 - 7000		La ≅ Li +36
2-22HB/+	17	13	2000 - 15000		La ≅ Li + 62
2-16 HC/+	22	17	2200 - 15000		La ≅ Li + 75
2-11 HD/+	32	23	2240 - 15000		La ≅ Li + 111

+ = Power+
La = Lw - for banded belts / pro víceklínové řemeny / для поликлиновых ремней

Tension members / tažná část / тяговая часть:

P = PES = polyester cable cord / polyesterové provazce / полиэфирные кордшнуры
K = aramid cable cord / aramidové provazce / арамидовые кордшнуры

* multiple wrap possible / vícenásobný obal možný / возможность большекратной обёртки

La = Lw - for banded belts / pro víceklínové řemeny / для поликлиновых ремней

Power for heavy loads.

- Multiple construction and polyester or aramid cable cord tension members allow transmission of high powers.
- Long life.
- Reinforced bottom base of the belts, utilizing cover covering, Belts can be laminated upon request – i.e. by applying special reinforcement under the cords, thus providing even greater strength.
- Electrically conductive (ISO 1813).
- Resistance to temperatures from -30 to +80 °C.
- Recommended relative humidity 65 ±15 %.

Síla pro velká zatížení.

- Násobná konstrukce a tažná část tvořená polyesterovými nebo aramidovými provazci dovoluje přenos vysokých sil.
- Dlouhá životnost.
- Vyztužení spodní základny řemenu překrytím obalu, na přání lze provést laminování - tj. umístění speciální výztuhy pod provazci, zajišťující ještě větší pevnost.
- Elektrovodivost (ISO 1813).
- Odolnost vůči teplotám od -30 °C do +80 °C.
- Doporučená relativní vlhkost 65 ±15 %.

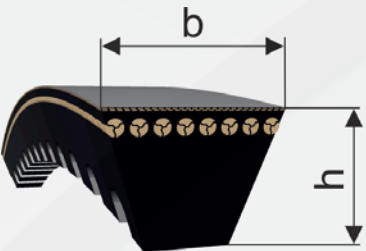
Сила для больших нагрузок.

- Многократная конструкция и тяговая часть создана из полиэфирных или арамидовых кордшнуров позволяет передачу больших сил.
- Высокая долговечность укрепление нижнего основания ремней с помощью оберточной ткани по желанию. можно осуществить ламинирование, т.е. поместить специальную крепь под корд, повышающую его прочность.
- Клиновые ремни проводящие ток (ISO 1813).
- Определены для рабочей среды с темп. от -30 до +80 °C.
- Рекомендуемая относительная влажность 65 ±15 %.



CLASSICAL-SECTION RAW EDGE V-BELTS
KLÍNOVÉ ŘEMENY ŘEZANÉ - KLASICKÉ
КЛИНОВЫЕ РЕМНИ РЕЗАННЫЕ - СТАНДАРТНЫЕ

DIN 2215, ISO 4184



PES or aramid cable cord tension members.
Tažná část z PES nebo aramidových provazců.
Тяговая часть создана из PES или арамидовых кордшнуров.

Section Profil Сечение	~b [mm]	~h [mm]	Sellings Set (pcs) Prodejní sada (ks) Продажный комплект (шт.)	Length Conversion Přepočet délky Пересчет длины
YX	6	4	120	Lw = Li + 15
X8	8	5	100	Lw = Li + 19
ZX	10	6	80	Lw = Li + 22
AX	13	8	60	Lw = Li + 30
BX	17	11	50	Lw = Li + 43
CX	22	14	39	Lw = Li + 58
X20	20	12,5	40	Lw = Li + 48

Professional Quality and Reliability with Extra Efficiency and Long Life.

- Extra Long life.
- Minimal elongation.
- Suitable for small diameter pulley.
- Suitable for high revolutions and powers.
- Precise manufacturing on computer driven production line.
- Resistance to temperatures from -45 to +80 °C.
- Increased resistance to mineral oils.
- Increased resistance to abrasion.

Profesionalni kvaliteta a spolehlivost s vysokou uĉinnosti a ůivotnosti.

- Velmi dlouhá ůivotnost.
- Minimální provozní protaůení.
- Vhodné pro malé průmĕry řemenic.
- Vhodné pro vysoké otáĉky a výkon.
- Precizní výroba na počítaĉově řízené výrobní lince.
- Odolnost vůĉi teplotám od -45 do +80 °C.
- Zvýšená odolnost vůĉi minerálními olejům.
- Zvýšená odolnost vůĉi obrušování.

Профессиональное качество и надежность.

- Высокая долговечность.
- Минимальное рабочее удлинение.
- Подходящий для шкивов малых диаметров.
- Подходящий для высоких оборотов и мощностей.
- Прецизионное производство на линии управляемой компьютером.
- Современная технология производства.
- Определены для рабочей среды с темп. от -45 до +80 °C.
- Повышенная прочность к минеральным маслам.
- Повышенная прочность к истиранию

YX		X8		ZX		ZX		AX		BX		CX	
Lw [mm]	Li [mm]	Lw [mm]	Li [mm]	Lw [mm]	Li [mm]	Lw [mm]	Li [mm]	Lw [mm]	Li [mm]	Lw [mm]	Li [mm]	Lw [mm]	Li [mm]
465*	450	1179*	1160	467*	445	1497	1475	505*	475	1013*	970	1058	1000
490*	475	1189*	1170	472*	450	1522	1500	530*	500	1033	990	1083	1025
515*	500	1199	1180	497*	475	1652	1630	560*	530	1043	1000	1133	1075
545*	530	1219	1200	522*	500	1722	1700	570*	540	1058	1015	1173	1115
555*	540	1239	1220	530*	508			590*	560	1068	1025	1183	1125
575*	560	1244*	1225	552*	530			605*	575	1083*	1040	1208	1150
595*	580	1269	1250	562*	540			630*	600	1093	1050	1233	1175
615*	600	1314	1295	582*	560			660*	630	1103	1060	1258	1200
645*	630	1319*	1300	602*	580			680*	650	1108	1065	1283	1225
675*	660	1349	1330	622*	600			695	665	1133	1090	1308	1250
715*	700	1364	1345	652*	630			720	690	1143	1100	1358	1300
755*	740	1389*	1370	672*	650			730*	700	1148	1105	1383	1325
815*	800	1419	1400	692	670			740	710	1163	1120	1408	1350
825*	810	1489	1470	717	695			750	720	1168	1125	1458	1400
865*	850	1519	1500	722*	700			770*	740	1183	1140	1533	1475
870*	855	1639	1620	732	710			780	750	1193	1150	1558	1500
		1649	1630	747	725			805	775	1203*	1160	1593	1535
		1714	1695	762*	740			830*	800	1213	1170	1683	1625
				772	750			845*	815	1218	1175	1753	1695
				797	775			855	825	1228	1185	2508	2450
				822*	800			870*	840	1243	1200		
				837*	815			880*	850	1248	1205		
				847	825					1253*	1210		
				872*	850					1268	1225		
				882*	860					1288	1245		
				897	875					1293	1250		
				922	900					1313	1270		
				932	910					1318	1275		
				947	925					1323	1280		
				972	950					1333*	1290		
				977*	955					1343	1300		
				992	970					1363	1320		
				997*	975					1368	1325		
				1002*	980					1378	1335		
				1022	1000					1393	1350		
				1032*	1010					1413*	1370		
				1052	1030					1433	1390		
				1072*	1050					1438	1395		
				1082*	1060					1443	1400		
				1092	1070					1493	1450		
				1142	1120					1518	1475		
				1152	1130					1533	1490		
				1172	1150					1543	1500		
				1177*	1155					1663	1620		
				1182*	1160					1668	1625		
				1192*	1170					1718	1675		
				1197*	1175					1720	1677		
				1202	1180					2483	2440		
				1217	1195								
				1242	1220								
				1247*	1225								
				1272	1250								
				1317	1295								
				1320	1298								
				1322*	1300								
				1342	1320								
				1347	1325								
				1367	1345								
				1397*	1375								
				1422	1400								

X8		X20	
Lw [mm]	Li [mm]	Lw [mm]	Li [mm]
469*	450	818	770
489*	470	898*	850
494*	475	903*	855
519*	500	923	875
549*	530	948	900
564*	545	968	920
579*	560	998	950
599*	580	1003	955
619*	600	1023*	975
649*	630	1028*	980
669*	650	1048	1000
689	670	1058*	1010
714	695	1068	1020
719*	700	1098*	1050
729	710	1103	1055
739	720	1108	1060
759*	740	1158	1110
769	750	1168	1120
794	775	1198	1150
800	781	1203*	1155
819*	800	1223	1175
834*	815	1238	1190
844	825	1263	1215
869*	850	1268*	1220
874*	855	1298	1250
894	875	1338	1290
919	900	1348*	1300
929	910	1368	1320
944	925	1388	1340
969	950	1418*	1370
974*	955	1448	1400
989	970	1508	1460
994*	975	1513	1465
999*	980	1543	1495
1019	1000	1668	1620
1029*	1010	1738	1690
1049	1030	2498	2450
1069*	1050		

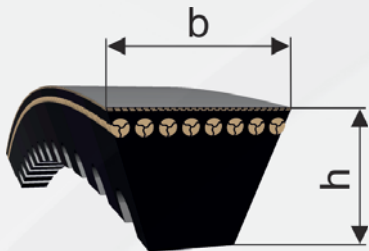
ZX		AX	
Lw [mm]	Li [mm]	Lw [mm]	Li [mm]
1497	1475	900	870
1522	1500	905	875
1652	1630	925	895
1722	1700	930	900
		950	920
		955	925
		980	950
		995	965
		1000	970
		1010*	980
		1030	1000
		1040*	1010
		1050	1020
		1060	1030
		1080	1050
		1090*	1060
		1100	1070
		1105	1075
		1130	1100
		1140	1110
		1150	1120
		1155	1125
		1180	1150
		1200	1170
		1205	1175
		1210	1180
		1220	1190
		1230	1200
		1245	1215
		1250*	1220
		1280	1250
		1305	1275
		1320	1290
		1330	1300
		1350	1320
		1355	1325
		1370	1340
		1380	1350
		1400*	1370
		1430	1400
		1480	1450
		1500	1470
		1505	1475
		1530	1500
		1650	1620
		1655	1625
		1725	1695

AX		BX	
Lw [mm]	Li [mm]	Lw [mm]	Li [mm]
505*	475	558*	515
530*	500	568*	525
560*	530	578*	535
570*	540	593*	550
590*	560	608*	565
605*	575	618*	575
630*	600	633*	590
660*	630	658*	615
680*	650	668*	625
695	665	683*	640
720	690	703	660
730*	700	723	680
740	710	733*	690
750	720	743	700
770*	740	753	710
780	750	783	740
805	775	808	765
830*	800	833*	790
845*	815	843*	800
855	825	858	815
870*	840	878*	835
880*	850	883*	840
		888*	845
		908	865
		930	887
		933	890
		943	900
		958	915
		968	925
		983	940
		993	950
		1003	960
		1008	965

* Plain version. Non cogged. / * Provedení bez vnitřních zubů. / * Исполнение без внутренних зубьев.

NARROW-SELECTION RAW EDGE V-BELTS
KLÍNOVÉ ŘEMENY ŘEZANÉ - ÚZKÉ
КЛИНОВЫЕ РЕМНИ РЕЗАННЫЕ - УЗКИЕ

DIN 7753/1, ISO 4184



PES or aramid cable cord tension members.
Tažná část z PES nebo aramidových provazců.
Тяговая часть создана из PES или арамидовых кордшнуров.

Section Profil Сечение	~b [mm]	~h [mm]	Sellings Set (pcs) Prodejní sada (ks) Продажный комплект (шт.)	Length Conversion Přepočet délky Пересчет длины
XPZ	9,7	8	80	Lw = La · 13
XPA	12,7	10	65	Lw = La · 18
XPB	16,3	13	50	Lw = La · 22
XPC	22	18	40	Lw = La · 30

Professional Quality, Reliability and Performance with Even More Efficiency and Life.

- Extra Long life.
- Minimal elongation.
- Suitable for small diameter pulley.
- Suitable for high revolutions and powers.
- Precise manufacturing on computer driven production line.
- Resistance to temperatures from -45 to +80 °C.
- Increased resistance to mineral oils.
- Increased resistance to abrasion.

Profesionální kvalita, spolehlivost a výkon s ještě vyšší účinností a životností.

- Velmi dlouhá životnost.
- Minimální provozní protažení.
- Vhodné pro malé průměry řemenic.
- Vhodné pro vysoké otáčky a výkon.
- Precizní výroba na počítačově řízené výrobní lince.
- Odolnost vůči teplotám od -45 °C do +80 °C.
- Zvýšená odolnost vůči minerálním olejům.
- Zvýšení odolnost vůči obrušování.

Профессиональное качество, надежность и мощность с еще высшей эффективностью и долговечностью.

- Высокая долговечность.
- Минимальное рабочее удлинение.
- Подходящий для шкивов малых диаметров.
- Подходящий для высоких оборотов и мощностей.
- Прецизионное производство на линии управляемой компьютером.
- Определены для рабочей среды с темп. от -45 до +80 °C.
- Повышенная прочность к минеральным маслам.
- Повышенная прочность к истиранию.

XPZ	
Lw [mm]	La [mm]
532*	545
562*	575
572*	585
592*	605
612*	625
632*	645
662*	675
687*	700
700	713
722	735
725	738
737*	750
740	753
750	763
762	775
772*	785
780	793
787	800
805	818
810	823
812	825
837*	850
847*	860
855	868
860	873
862	875
882*	895
887*	900
900	913
905	918
910	923
912	925
930	943
935	948
937	950
940	953
955	968
960	973
962	975
985	998
987	1000
1000	1013
1007*	1020
1012*	1025
1030	1043
1035	1048

XPZ	
Lw [mm]	La [mm]
1037	1050
1042*	1055
1057	1070
1060	1073
1062	1075
1087*	1100
1097*	1110
1110	1123
1112	1125
1115	1128
1120	1133
1150	1163
1160	1173
1162	1175
1180	1193
1187	1200
1190*	1203
1200	1213
1205	1218
1210	1223
1212	1225
1225	1238
1235	1248
1237	1250
1250	1263
1257*	1270
1280	1293
1285	1298
1287	1300
1320	1333
1325	1338
1337*	1350
1355	1368
1360	1373
1362	1375
1380	1393
1400*	1413
1430	1443
1435	1448
1500	1513
1530	1543
1535	1548
1570	1583
1660	1673
1720	1733

XPA	
Lw [mm]	La [mm]
572*	590
582*	600
602*	620
622*	640
642*	660
672*	690
695*	713
725	743
730	748
745*	763
782*	800
815	833
845*	863
855*	873
865	883
892*	910
897*	915
915	933
940	958
950	968
970	988
990	1008
997*	1015
1000	1018
1005	1023
1010	1028
1015*	1033
1020*	1038
1032	1050
1040	1058
1050*	1068
1057*	1075
1070	1088
1095*	1113
1105*	1123
1120	1138
1160	1178
1170	1188
1180	1198
1190	1208
1195	1213
1200*	1218
1215	1233
1220	1238
1230	1248
1235	1253
1250	1268
1255	1273
1270*	1288
1290	1308
1295	1313
1300	1318
1330	1348

XPA	
Lw [mm]	La [mm]
1345*	1363
1360	1378
1365	1383
1380	1398
1382	1400
1400	1418
1415*	1433
1440	1458
1500	1518
1505	1523
1510	1528
1540	1558
1550	1568
1580	1598
1585	1603
1660	1678
1670	1688
1730	1748
2500	2518

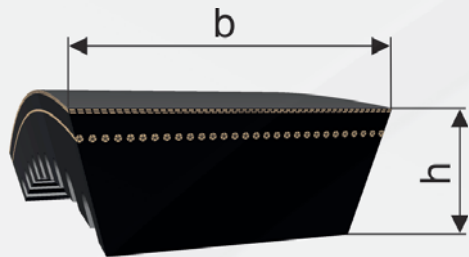
XPB	
Lw [mm]	La [mm]
1180	1202
1250	1272
1280	1302
1300	1322
1310	1332
1320	1342
1350	1372
1380	1402
1400	1422
1450	1472
1460	1482
1528	1550
1530	1552
1560	1582
1600	1622
1680	1702
1700	1722
1750	1772
2500	2522

XPC	
Lw [mm]	La [mm]
2120	2150
2530	2560

* Plain version. Non cogged. / * Provedení bez vnitřních zubů. / * Исполнение без внутренних зубьев.

VARIABLE SPEED BELTS FOR MULTIPURPOSE USE
VARIÁTOROVÉ ŘEMENY PRO VÍCEÚČELOVÉ POUŽITÍ
ВАРИАТОРНЫЕ РЕМНИ ДЛЯ РАЗНООБРАЗНОГО НАЗНАЧЕНИЯ

ISO 1604



PES cord tension members.
Tažná část z PES provazců.
Тяговая часть создана из PES кордшнуров.

Section Profil Сечение	~b [mm]	~h [mm]	Sellings Set (pcs) Prodejní sada (ks) Продажный комплект (шт.)
W16	17	6	50
W20	21	7	41
22 x 8	22	8	39
25 x 8	25	8	35
W25	26	8	34
28 x 8	28	8	31
25 x 10	25	10	35
28 x 10	28	10	31
30 x 10	30	10	29
W31,5	33	10	27
35 x 10	35	10	25
37 x 10	37	10	24
40 x 12	40	12	22
46 x 12	46	12	20
35 x 13	35	13	25
W40	42	13	21
43,5 x 13	43,5	13	20
45 x 13	45	13	19
47 x 13	47	13	19
W50	52	16	17
55 X 16	55	16	16
W63	65	20	13

Variable Speed Belts for Multipurpose Use - they work reliably.

- The newest high quality materials.
- Precise manufacturing on computer driven production line.
- Resistance to temperatures from -45 to +80 °C.
- Increased resistance to mineral oils.
- Increased resistance to abrasion.

Variátorové řemeny pro víceúčelové použití - pracují spolehlivě.

- Nejnovější vysokojakostní materiály.
- Precizní výroba na počítačově řízené výrobní lince.
- Odolnost vůči teplotám od -45 do +80 °C.
- Zvýšená odolnost vůči minerálním olejům.
- Zvýšení odolnost vůči obrušování.

Вариаторные ремни разнообразного назначения - работают надежно.

- Новейшие высококачественные материалы.
- Минимальное рабочее удлинение.
- Прецизионное производство на линии управляемой компьютером.
- Определены для рабочей среды с темп. от -45 до +80 °C.
- Повышенная прочность к минеральным маслам.
- Повышенная прочность к истиранию.

W16 (17x6)
Lw [mm]
500 *
560 *
580 *
600 *
630 *
680 *
710
800
900
1180

W20 (21x7)
Lw [mm]
630 *
710
800
900
1000
1250

W25 (26x8)
Lw [mm]
665 *
690 *
710
725
750
785
800
900
950
1000
1120
1150
1250
1400

W31,5 (33x10)
Lw [mm]
710
795
800
865
900
910
945
950
960
1000
1050
1120
1150
1170
1230
1250
1300
1380
1400
1500
155

22x8
Lw [mm]
Li [mm]
585 *
610 *
685 *
710
735 *
785
800
935
985
1000
1035
1095
1155
1215
1220
1285
1290
1355
1435

25x8
Lw [mm]
Li [mm]
665 *
690 *
630
655

25x10
Lw [mm]
Li [mm]
725
800
900
910
950
1000
1120
1150
1250
1300
1380
1400
1500
1550

40x12
Lw [mm]
Li [mm]
1055
1095
1180
1000
1040
1125

46x12
Lw [mm]
Li [mm]
1375
1550
1320
1495

28x8
Lw [mm]
Li [mm]
565 *
640 *
665 *
735
785
800
935
985
1035
1095
1155
1220
1285
1290
1355
1435
1485
1535

28x10
Lw [mm]
Li [mm]
800
900
910
950
1000
1050
1120
1150
1165
1250
1300
1380
1400
1500
1550
1660

30x10
Lw [mm]
Li [mm]
745
800
920
945
950
970
995
1000
1045
1080
1165
1225
1245
1365
1385
1545
1645

35x10
Lw [mm]
Li [mm]
800
910
950
1000
1080
1120
1150
1250
1300
1380
1400
1500
1550
1660
755
865
905
955
1035
1075
1105
1205
1255
1335
1355
1455
1505
1615

37x10
Lw [mm]
Li [mm]
940
945
990
1000
1040
1045
1050
1105
1160
1165
1225
1290
1360
1440
1540
1645
1740
1745
895
900
945
955
995
1000
1005
1060
1115
1120
1180
1245
1315
1395
1495
1600
1695
1700

* Plain version. Non cogged. / * Provedení bez vnitřních zubů. / * Исполнение без внутренних зубьев.

35x13	
Lw [mm]	Li [mm]
1000	940
1020	960
1080	1020
1120	1060
1180	1120
1250	1190
1320	1260
1400	1340
1530	1470
1560	1500
1750	1690
1760	1760
2500	2440

W40 (42x13)	
Lw [mm]	
980	
1000	
1020	
1055	
1100	
1120	
1180	
1240	
1250	
1320	
1400	
1530	
1560	
1600	
1660	
1750	
1760	
2500	

45x13	
Lw [mm]	Li [mm]
800	740
1000	940
1020	960
1120	1060
1180	1120
1250	1190
1320	1260
1400	1340
1530	1470
1560	1500
1750	1690
1760	1700
2500	2440

43,5x13	
Lw [mm]	Li [mm]
1000	940
1020	960
1120	1060
1180	1120
1250	1090
1320	1260
1400	1340
1530	1470
1560	1500
1760	1700
2500	2440

47x13	
Lw [mm]	Li [mm]
1065	1000
1120	1055
1125	1060
1185	1120
1245	1180
1315	1250
1385	1320
1465	1400
1565	1500
1665	1600
1765	1700

W50 (52x16)	
Lw [mm]	
1000	
1255	
1320	
1325	
1400	
1465	
1475	
1480	
1530	
1700	
2500	

55x16	
Lw [mm]	Li [mm]
1325	1250
1395	1320
1475	1400
1575	1600
1695	1620

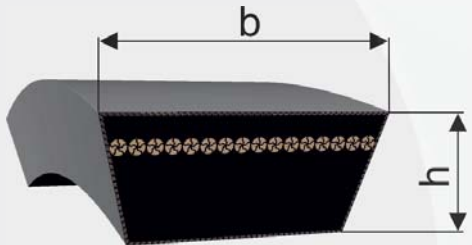
W63 (65x20)	
Lw [mm]	
1360	
1600	
1700	
2120	
2500	

VARIABLE SPEED RAW EDGE V-BELTS FOR AGRICULTURAL USE

KLÍNOVÉ ŘEMENY ŘEZANÉ - VARIÁTOROVÉ PRO ZEMĚDĚLSKÉ POUŽITÍ

КЛИНОВЫЕ РЕМНИ РЕЗАНЫЕ - ВАРИАТОРНЫЕ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЕ

ISO 3410



Section Profil Сечение	~b [mm]	~h [mm]	Sellings Set (pcs) Prodejní sada (ks) Продажный комплект (шт.)
HH	20	10	41
HL	45	20	20
HM	50	22	18

HH
Lw [mm]
1150

HL
Lw [mm]
1713
1769
2134

HM
Lw [mm]
2132

Variable Speed Belts for Agricultural Machines - Harvest Is Easy.

- Reinforced fiber loaded compound together with special polyester or aramid cord tension members guarantee long endurance at heavy loads.
- Resistance to temperatures from -45 to +80 °C.
- Increased resistance to mineral oils.
- Increased resistance to abrasion.

Variátorové řemeny pro zemědělské stroje - sklizeň je snadná.

- Směs naplněná vlákny garantuje spolu s tažnou částí tvořenou speciálními polyesterovými nebo aramidovými provazci vysokou životnost při velkých zatíženích.
- Odolnost vůči teplotám od -45 do +80 °C.
- Zvýšená odolnost vůči minerálním olejům.
- Zvýšení odolnost vůči obrušování.

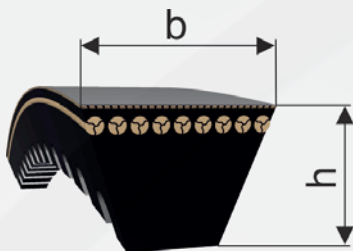
Вариаторные ремни для сельхоз машин - уборка будет проще.

- Смесь, заполненная волокнами, гарантирует вместе с тяговой частью, созданной из полиэфировых или арамидовых кордшнуров, высокую долговечность при больших нагрузках.
- Определены для рабочей среды с темп. от -45 до +80 °C.
- Повышенная прочность к минеральным маслам.
- Повышенная прочность к истиранию.



AUTOMOTIVE RAW EDGE V-BELTS
AUTOMOBILOVÉ ŘEZANÉ KLÍNOVÉ ŘEMENY
АВТОМОБИЛЬНЫЕ РЕЗАНЫЕ КЛИНОВЫЕ РЕМНИ

DIN 7753/3, ISO 2790



Section Profil Сечение	~b [mm]	~h [mm]	Sellings Set (pcs) Prodejní sada (ks) Продажный комплект (шт.)
AVX 10	10	8	80
AVX 13	13	10	60
AVP 13	13	10	60

Professional Service Free V-Belt for Your Car.

- Extra Long life.
- Service Free.
- Suitable for small diameter pulley.
- Suitable for high revolutions and powers.
- Precise manufacturing on computer driven production line.
- Resistance to temperatures from -45 to +80 °C.
- Increased resistance to mineral oils.
- Increased resistance to abrasion.

Profesionální bezúdržbový řemen pro váš vůz

- Velmi dlouhá životnost.
- Bezúdržbové provedení.
- Vhodné pro malé průměry řemenic.
- Vhodné pro vysoké otáčky a výkon.
- Precizní výroba na počítačově řízené výrobní lince.
- Odolnost vůči teplotám od -45 do +80 °C.
- Zvýšená odolnost vůči minerálním olejům.
- Zvýšení odolnost vůči obrušování.

Профессиональный „Сервис Фри“ ремень для вашей машины.

- Высокая долговечность.
- Сервис фри (без обслуживания) проведение.
- Подходящий для шкивов малых диаметров.
- Подходящий для высоких оборотов и мощностей.
- Прецизионное производство на линии управляемой компьютером.
- Определены для рабочей среды с темп. от -45 до +80 °C.
- Повышенная прочность к минеральным маслам.
- Повышенная прочность к истиранию.



AVX10
La [mm]
710
713
735
750
763
785
800
813
825
875
913
925
937
940
944
950
965
975
990
1000
1013
1018
1025
1045
1050
1075
1113
1125
1150
1155
1160
1175
1200
1225
1240
1250
1260
1275
1300
1340
1375
1385
1400
1450
1510
1515

AVX10
La [mm]
1540
1550
1575
1585
1675
1735

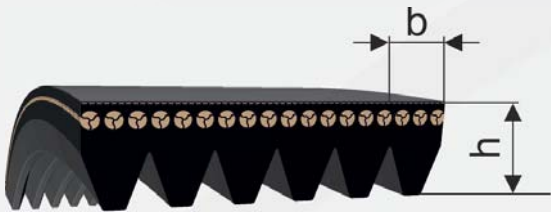
AVX13
La [mm]
725
750
775
800
825
875
925
950
958
975
1000
1015
1018
1025
1050
1075
1100
1125
1175
1200
1225
1250
1275
1300
1310
1320
1325
1350
1375
1385
1400
1450
1460
1525
1550
1585
1675
1750
2500

AVP13
La [mm]
865*
1525*
1750*

* Plain version. Non cogged.
* Provedení bez vnitřních zubů.
* Исполнение без внутренних зубьев.

AUTOMOTIVE MULTIPLE V-RIBBED BELT
AUTOMOBILOVÉ VÍCEKLÍNOVÉ ŘEMENY
АВТОМОБИЛЬНЫЕ ПОЛИКЛИНОВЫЕ РЕМНИ

DIN 7867, ISO 9981, ISO 9982



Le = effective length

Section Profil Сечение	~b [mm]	~h [mm]	Sellings Set (pcs) Prodejní sada (ks) Продажный комплект (шт.)
3PK	3,56	5	80
4PK	3,56	5	60
5PK	3,56	5	48
6PK	3,56	5	40
7PK	3,56	5	35
8PK	3,56	5	31
9PK	3,56	5	27
10PK	3,56	5	25
11PK	3,56	5	22
12PK	3,56	5	20

Multiple V-Ribbed Belts for Cars
Maximum Power and Life

- Extra Long life.
- Minimal elongation.
- Suitable for very small diameter pulley.
- Suitable for high revolutions and powers.
- Precise manufacturing on computer driven production line.
- Resistance to temperatures from -45 to +80 °C.
- Increased resistance to mineral oils.
- Increased resistance to abrasion.

Víceklínové řemeny pro automobily
maximální výkon a životnost.

- Velmi dlouhá životnost.
- Minimální provozní protažení.
- Vhodné pro velmi malé průměry řemenic.
- Vhodné pro vysoké otáčky a výkon.
- Precizní výroba na počítačově řízené výrobní lince.
- Odolnost vůči teplotám od -45 do +80 °C.
- Zvýšená odolnost vůči minerálním olejům.
- Zvýšení odolnost vůči obrušování.

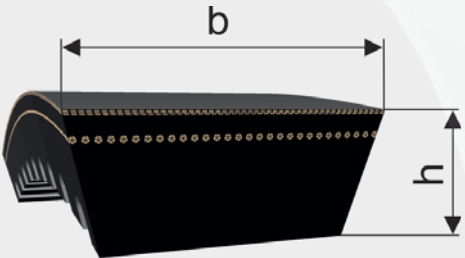
Поликлиновые ремни для автомобилей
-максимальная мощность и долговечность.

- Очень высокая долговечность.
- Подходящий для шкивов очень малых диаметров.
- Подходящий для высоких оборотов и мощностей.
- Прецизионное производство на линии управляемой компьютером.
- Определены для рабочей среды с темп. от -45 до +80 °C.
- Повышенная прочность к минеральным маслам.
- Повышенная прочность к истиранию.

PK	PK
Le [mm]	Le [mm]
560	1145
630	1150
650	1152
698	1160
700	1163
735	1165
736	1170
737	1180
740	1200
742	1215
750	1220
800	1222
812	1225
823	1230
847	1235
850	1238
853	1250
860	1275
865	1290
870	1300
880	1365
900	1370
905	1371
908	1376
923	1400
950	1413
952	1418
954	1420
955	1435
968	1437
970	1438
975	1445
980	1447
985	1625
1005	1629
1015	1630
1017	1633
1020	1635
1045	1640
1050	1690
1053	1695
1054	1700
1060	1703
1068	1705
1070	1790
1115	1795
1125	1800
1127	1803
1130	1805
1136	2145
1137	2155
1140	2160
1141	2166

RAW EDGE V-BELTS VARIABLE SPEED FOR SNOWMOBILES
VARIÁTOROVÉ ŘEMENY PRO SNĚŽNÉ SKÚTRY
ВАРИАТОРНЫЕ РЕМНИ ДЛЯ СНЕГОХОДОВ

PN 63 3061



Section Profil Сечение	~b [mm]	~h [mm]	Sellings Set (pcs) Prodejní sada (ks) Продажный комплект (шт.)
28 x 14	28	14	31
30 x 14	30	14	30
32 x 14	32	14	28
33 x 14	33	14	27
34,5 x 14	34,5	14	25

30x14
La [mm]
1120

33x14
La [mm]
1120
1160

32x14
La [mm]
1120

34,5x14
La [mm]
1120

Confide in Aramid - Even on Arctic Conditions

- Superstrong aramid tension members.
- Special rubber compound developed for winter conditions ensures minimal elongation and long life.
- Suitable for high revolutions and powers.
- Resistance to temperatures from -45 to +80 °C.
- Increased resistance to mineral oils.
- Increased resistance to abrasion.

Důvěřujte aramidu - i za arktických podmínek.

- Supersilná aramidová tažná část.
- Speciální kaučuková směs vyvinutá pro zimní podmínky zajišťuje minimální protažení a dlouhou životnost.
- Vhodné pro vysoké otáčky a výkon.
- Odolnost vůči teplotám od -45 do +80 °C.
- Zvýšená odolnost vůči minerálním olejům.
- Zvýšení odolnost vůči obrušování.

Доверте арамиду - также на арктических условиях.

- Суперсильные арамидовые кордшнуры.
- Специальная резиновая смесь разработана для зимних условий обеспечивает минимальное удлинение и высокую долговечность.
- Подходящий для высоких оборотов и мощностей.
- Определены для рабочей среды с темп. от -45 до +80 °C.
- Повышенная прочность к минеральным маслам.
- Повышенная прочность к истиранию.

TECHNICAL PARAMETERS
TECHNICKÉ ÚDAJE
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

V-belt type	Belt top widht	V-belt Height	Belt pitch width	Minimum poitch diameter	Wedgde angle	Outside length La	Pitch length Lw	Inside length Li	Weight	Peripheral speed	
Typ řemene	Šířka horní základny	Výška řemene	Výpočtová šířka	Minimální výpočtový průměr řemenice	Úhel klínu	Vnější délka La	Výpočtová délka Lw	Vnitřní délka Li	Hmotnost	Obvodová rychlost	
Тип ремня	Ширина верхней базы ремня	Высота ремня	Расчетная ширина ремня	Мин. Расчетный диаметр шкивы	Угол клина	Внешняя длина La	Расчетная длина Lw	Внутренняя длина Li	Вес	Окружная скорость	
[mm -mm]	[mm - mm]	[mm - mm]	[mm - mm]	[mm - mm]	[°]	[mm - mm]	[mm - mm]	[mm - mm]	[kg/m - кг/м]	[max. m/s]	
Wrapped - classical section / Obalované klasické / обернутые стандтные (DIN 2215, ISO 4184, IP 23)											
Z	10	6	8,5	50	40	La=Lw+16	Nominal length	Li=Lw-22	0,07	30	
A/HA	13	8	11,0	71	40	La=Lw+20		Li=Lw-30	0,11	30	
B/HB	17	11	14,0	112	40	La=Lw+26		Li=Lw-43	0,19	30	
20	20	12,5	17,0	160	40	La=Lw+31		Li=Lw-48	0,27	30	
C/HC	22	14	19,0	180	40	La=Lw+36	Nomínál.délka	Li=Lw-52	0,31	30	
25	25	16	21,0	250	40	La=Lw+40		Li=Lw-61	0,40	30	
D/HD	32	20	27,0	355	40	La=Lw+51	Номин. длина	Li=Lw-75	0,66	30	
38	38	25	30,0	500	40	La=Lw+75		Li=Lw-82	1,06	30	
E	40	25	32,0	500	40	La=Lw+62		Li=Lw-82	1,07	30	
3L	9,7	6	-	50	40	Nominal length	Lw=La-16	Li=La-38	0,07	30	
4L	12,7	8	-	71	40		Nomínál.délka	Lw=La-20	Li=La-50	0,11	30
5L	16,8	11	-	112	40			Lw=La-26	Li=La-70	0,19	30
HDM	32	16	27,0	355	40	La=Lw+51		Li=Lw-64	0,63	30	
Wrapped - narrow section / Obalované - úzký průřez / обернутые - узкое сечение (DIN 7753/1, ISO 4184)											
SPZ	9,7	8	8,5	63	40	La=Lw+13	Nominal length	Li=La-51	0,08	40	
SPA	12,7	10	11,0	90	40	La=Lw+18		Li=La-63	0,12	40	
SPB	16,3	13	14,0	140	40	La=Lw+22	Nomínál.délka	Li=La-82	0,21	40	
SPC	22,0	18	19,0	224	40	La=Lw+30		Li=La-113	0,4	40	
Wrapped - variable speed / Obalované - variátorové / обернутые вариаторные (ISO 3410)											
HL	45	20	41,0	130	28	La=Lw+42	Nominal length	Li=Lw-83	0,90	25	
HM	50	22	46,7	149	28	La=Lw+48		Li=Lw-90	1,33	25	
H36	36	14	34,3	112	28	La=Lw+22	Номин. длина	Li=Lw-66	0,58	30	
Wrapped multiple / Obalované - násobné / обернутые многоручьевые (DIN 2215, ISO 8419)											
HB	16,5	15	19,0	180	40	Nominal length	Le=La	Li=Le-62	0,52**	35	
15J	15,0	16	17,5*	180	40		Nomínál.délka	Le=La	Li=Le-71	0,52**	40
25J	25,0	25	28,6*	315	40			Le=La	Li=Le-120	1,31**	40

* (At multiple section) - wedge pitch in mm / (U násobných) - rozteč klínů v mm / (Многоручьевые) - расстояние между клинами в мм.

** Valid for 2 wedges. / Platí pro 2 klíny / Действительно для 2 клинов.

V-belt type	Belt top width	V-belt Height	Belt pitch width	Minimum poitch diameter	Wedgde angle	Outside length La	Pitch length Lw	Inside length Li	Weight	Peripheral speed
Typ řemene	Šířka horní základny	Výška řemene	Výpočtová šířka	Minimální výpočtový průměr řemenice	Úhel klínu	Vnější délka La	Výpočtová délka Lw	Vnitřní délka Li	Бес	Обводová rychlost
Тип ремня	Ширина верхней базы ремня	Высота ремня	Расчетная ширина ремня	Мин. Расчетный диаметр шкивы	Угол клина	Внешняя длина La	Расчетная длина Lw	Внутренняя длина Li		Окружная скорость
[mm -mm]	[mm - mm]	[mm - mm]	[mm - mm]	[mm - mm]	[°]	[mm - mm]	[mm - mm]	[mm - mm]	[kg/m - кг/м]	[max. m/s]
Raw edge - narrow for automobiles / Řezané - úzké pro automobily / Резаные - для автомобилей (DIN 7753/3, ISO 2790)										
AVX 10	10	8	8,5	50	36	Nominal length	Lw=La-13	Li=La-51	0,07	45
AVX 13	13	10	11,0	63	36	Nominál.délka	Lw=La-18	Li=La-63	0,12	45
AVP 13*	13	10	11,0	90	36	Номин. длина	Lw=La-18	Li=La-63	0,16	35
Raw edge - narrow section / Řezané - úzký průřez / Резаные - узкое сечение (DIN 7753/3, ISO 4184)										
XPZ	10	8	8,5	50	36	La=Lw+13	Nominal length Nominál.délka Номин. длина	Li=La-51	0,07	45
XPA	13	10	11,0	63	36	La=Lw+18		Li=La-63	0,12	45
XPB	16	13	14,0	100	36	La=Lw+22		Li=La-82	0,22	45
XPC	22	18	19,0	180	36	La=Lw+30		Li=La-113	0,38	45
Raw edge - classical section / Řezané - klasické / Резаные - стандартные (DIN 2215, ISO 4184)										
YX	6	4	5,3	28	36	La=Lw+10	Nominal length Nominál.délka Номин. длина	Li=Lw-15	0,03	30
X8	8	5	6,7	35	36	La=Lw+12		Li=Lw-19	0,04	30
ZX	10	6	8,5	40	36	La=Lw+16		Li=Lw-22	0,06	30
AX	13	8	11,0	63	36	La=Lw+20		Li=Lw-30	0,09	30
BX	17	11	14,0	100	36	La=Lw+26		Li=Lw-43	0,18	30
X20	20	12,5	17,0	140	36	La=Lw+31		Li=Lw-48	0,26	30
CX	22	14	19,0	140	36	La=Lw+30		Li=Lw-58	0,30	30
Raw edge - variable speed for industrial use / Řezané - variátorové pro průmyslové použití / Резаные - вариаторные для промышленности (ISO 3410)										
W16	17	6	16,0	28	26	La=Lw+9	Nominal length Nominál.délka Номин. длина	Li=La-38	0,11	-
W20	21	7	20,0	36	26	La=Lw+11		Li=La-44	0,14	-
W25	26	8	25,0	45	28	La=Lw+13		Li=La-50	0,20	-
W31,5	33	10	31,5	56	28	La=Lw+16		Li=La-63	0,35	-
W40	42	13	40,0	71	28	La=Lw+20		Li=La-82	0,61	-
W50	52	16	50,0	90	30	La=Lw+25		Li=La-100	1,00	-
W63	65	20	63,0	112	30	La=Lw+32		Li=La-126	1,64	-
Raw edge - variable speed for industrial use / Řezané - variátorové pro průmyslové použití / Резаные - вариаторные сельскохозяйственные (ISO 3410)										
HN	20	10	19,0	68	28	La=Lw+17	Nominal length	Li=Lw-44	0,24	30
HL	45	20	41,0	130	28	La=Lw+42	Nominál.délka	Li=Lw-83	1,07	25
HM	50	22	46,7	149	28	La=Lw+48	Номин. длина	Li=Lw-90	1,38	25
Multiple V ribbed / Víceklínové řemeny / Поликлиновые (DIN 7867, ISO 9981, ISO 9982)										
PK	3,56**	5	-	45	40***	-	-	-	1RIB=0,02	-

* Special version / Speciální provedení / Специальная версия.

** Rib pitch in mm / Rozteč klínů v mm / Расстояние между клинами в мм.

*** Rib angle / Úhel drážek / Угол клина.

Mounting and Maintenance of V-Belts

The V-belt drives, after being set up, need no maintenance except for the checking of their tension. To ensure a trouble-free running of the drive and to gain the longest possible service life, we recommend: Prior to mounting a V-belt, the axial alignment of the pulleys should be checked. To get a higher peripheral speed, the pulleys must be balanced as per the specification of the manufacturer's equipment. The correct axial alignment is a prerequisite of a long service life of the V-belt and the respective pulleys. The straight edges of the V-belt, when axial alignment is being correctly setup, should be in contact with the pulleys at four points. To achieve satisfactory running, the eventual deviation should not exceed 0.1 mm in the 10 mm extent. When mounting a V-belt, be sure in having the motor loosened on its sliding base, this enables the pulley to be shifted in a position necessary for the mounting operation and for a correct V-belt tensioning. The V-belt mounting operation itself consists of placing the V-belt into the groove of the pulley in non-tensioned condition and without any tension. The V-belt should not be mounted over the edges of the pulleys by the means of applying some force (using levers). This could cause mechanical injury of the V-belt in reducing so its service life. The correct V-belt tensioning is, according to the instruction of the manufacturer of the equipment, the necessary condition for a trouble-free running. Vibrating or too loose V-belt may result in slipping of the pulley, reduced performance and service life. The pulleys and the V-belts should be maintained in a clean condition and protected against direct contact with oils, other lubricants, water etc. Oil and various lubricants deteriorate the surface of a V-belt and causes wear and unserviceability. Replace damaged or used pulleys as they could cause damage of the V-belt. Spare V-belts should be stored on a dry and well ventilated place. Moisture and sun damage V-belts. The use of any means for increasing friction between the V-belt and the pulley groove is prohibited.

FACTORS AFFECTING THE V-BELTS SERVICE LIFE

Reduced number of V-belts in a set
The construction of the drives ensures the maximum use of all mounted V-belts. In the event of an intentional reduction of the number of V-belts, the remaining V-belts are overloaded and their service life is reduced considerably. When e. g. from 10 V-belts in the given drive there is a reduction to 9 pcs, the service life of these remaining V-belts is reduced by about 30 %. When deteriorating some of the used V-belts, the whole quantity of the V-belt must be completely replaced due to the fact that the V-belts already used will differ in length compared to a new V-belt.
Belt tensioning
Too low a belt tension causes transmission vibrations and belt slippage thus lowering the transmission efficiency and life of the belt. Also, excessively tensioned belts exhibit shorter life. The value of the belt tension is established by the equipment manufacturer.
Cleanliness of the drive
V-belt drives must be protected from both mechanical contaminants and chemical agents including oils, lubricants, foreign bodies etc. These effects are undesirable since they decrease life of the belt drive.
Setting up of pulleys
Correct pulley alignment is a prerequisite for good running and for a high service life of the V-belts drive. The pulleys must be coaxial and their shafts must be in parallel position.
Incorrect pulley groove angles
Each V-belt drive is defined and designed for a given pulley grooved angle. If the angle is not kept, the V-belt is subject to an excessive load, which may result in a reduction of the belt life. Provided the belt is bedded in pulley groove correctly the V-belt flanks are in full contact with the inside surface of the pulley grooves.

Montáž a údržba klínových řemenů

Pohony s klínovými řemeny po seřízení nevyžadují žádnou údržbu s výjimkou kontroly napnutí. Aby byl zajištěn bezporuchový chod pohonu a životnost řemenů byla co nejdelší doporučujeme: Před montáží řemene zkontrolovat, zda jsou řemenice souosé. Pro větší obvodové rychlosti musí být řemenice vyváženy podle předpisu výrobce zařízení. Správná souosost je nezbytným předpokladem dlouhé životnosti řemene i řemenic. Přímé hrany řemene se při správném nastavení souososti dotýkají řemenic ve čtyřech bodech. Pro uspokojivý provoz by případná odchylka neměla přesáhnout 0,1 mm na 10 mm rozsahu. Při montáži pamatujte na to, aby byl motor uvolněn na posuvné základně, která umožní posuv řemenice nutný pro montáž a správné dopnutí řemene. Vlastní montáž řemene spočívá ve vkládání řemene do drážky řemenice v nenapnutém stavu a bez jakéhokoliv napětí. Řemen nesmí být přetahován přes okraje řemenic násilím (páčidly). Může dojít k mechanickému poškození řemene, a tím i ke snížení jeho životnosti. Správné napnutí řemene je podle instrukce výrobce strojního zařízení podmínkou pro bezporuchový chod. Vykazují-li řemeny vibrace, nebo jsou-li příliš volné, je nebezpečí prokluzování (nižší výkon a životnost). Řemenice a klínové řemeny musí být udržovány v čistotě a chráněny před přímým stykem s oleji, jinými mazadly, vodou apod. Olej a různá mazadla narušují povrch řemene a způsobují předčasné vyřazení z provozu. Poškozené nebo opotřebované řemenice vyměňte! Mohlo by dojít k poškození řemene. Náhradní klínové řemeny skladujte na suchém a větraném místě. Vlhkost a sluneční paprsky řemenům škodí. Používání jakýchkoliv prostředků pro zvýšení tření mezi řemenem a drážkou řemenice je zakázáno.

FAKTORY OVLIVŇUJÍCÍ ŽIVOTNOST KLÍNOVÝCH ŘEMENŮ

Snížení počtu řemenů v sadě
Konstrukce pohonů zajišťuje maximální využití všech použitých řemenů. V případě úmyslného snížení počtu řemenů jsou stávající řemeny přetíženy a jejich životnost se neúměrně snižuje. Dojde-li např. u 10 klínových řemenů v pohonu ke snížení na 9 ks, pak se životnost ostatních řemenů sníží o cca 30 %. Při poruše některého z řemenů musí být provedena kompletní výměna celkového počtu, protože již používané řemeny nebudou mít stejnou délku jako nový řemen.
Napínání řemenů
Nedostatečně napnuté řemeny mají za následek vibrace převodu a prokluzování řemene při snížení účinnosti a životnosti. Rovněž silně napnutý řemen má nižší životnost. Hodnotu napnutí řemene stanovuje výrobce zařízení.
Čistota pohonu
Pohon klínovými řemeny musí být chráněn před mechanickými i chemickými vlivy, jako jsou oleje, mazadla, cizí předměty apod. Tyto vlivy jsou nežádoucí, snižují životnost pohonu.
Seřízení řemenic
Správné seřízení řemenic je předpokladem dobrého chodu a vysoké životnosti klínového pohonu. Řemenice musí být souosé a jejich hřídele rovnoběžné.
Nesprávné úhly drážek řemenic
Každý pohon klínovými řemeny je definován a konstruován pro řemenice s daným úhlem. Není-li tento úhel dodržován, je klínový řemen nepřiměřeně namáhán, což se projeví ve snížení životnosti. Správné usazení řemene v drážce je takové, kdy boky klínového řemene dosedají po celé ploše bočních stěn v drážce řemenice.

Монтаж и текущий ремонт клиновых ремней

Приводы с клиновыми ремнями не требуют после их наладки никакого текущего ремонта за исключением проверки натяжения. Чтобы был обеспечен безаварийный ход привода и срок службы ремней был самым длинным, то рекомендуем : перед монтажом ремня надо проверить, если ременные шкивы являются соосными. Для более высокой скорости должны быть ременные шкивы уравновешены согласно инструкции производителя оборудования. Правильная соосность является необходимой предпосылкой длинного срока службы ремня и ременных шкивов. Прямые грани ремня при правильной установке соосности касаются ременных шкивов в четырех точках. Невозможно, чтобы для удовлетворительной эксплуатации случайное отклонение превысило 0,1 мм в диапазоне 10 мм. При монтаже надо помнить, чтобы был двигатель освобожден на подвижной базе, которая сделает возможным сдвиг ременного шкива необходимого для монтажа и правильного укрепления ремня. Собственный монтаж состоит в укладывании ремня в паз ременного шкива в ненапряженном состоянии и без какой–нибудь натяжки. Ремень не должно натягивать через края ременных шкивов насилием (ломами). Может возникнуть механическое повреждение ремня и тем происходит понижение его срока службы. Правильное натяжение ремня является согласно инструкциям производителя машинного оборудования условием для безаварийной эксплуатации. В случае, что ремни дают вибрации или они очень свободные, то возникает опасность буксования (пониженная мощность и срок службы). Ременные шкивы и клиновидные ремни надо держать в чистоте и защищать от прямых контактов с маслами, другими смазочными материалами, водой итд. Масло и разные смазочные материалы нарушают поверхность ремня и вызывают его преждевременный выход из строя. Поврежденные или изношенные ременные шкивы необходимо заменить! Могло бы возникнуть повреждение ремня. Запасные клиновые ремни надо хранить в сухом и хорошо вентилированном пространстве. Влажность и солнечная радиация повреждают ремни. Использование каких–нибудь средств для повышения трения между ремнем и пазом ременного шкива запрещается.

КОЭФФИЦИЕНТЫ ПОВЛИЯЮЩИЕ НА СРОК СЛУЖБЫ КЛИНОВЫХ РЕМНЕЙ

Понижение количества ремней в комплекте
Конструкция приводов обеспечивает максимальное использование всех применяемых ремней. В случае преднамеренного понижения количества ремней, то существующие ремни перегружаются и их срок службы непропорционально понижается. Например, если взамен 10-ти клиновых ремней в приводе используется только 9 шт., то срок службы остальных ремней понижается на приблиз. 30 %. При аварии какого-нибудь из ремней необходимо произвести полный обмен всего количества ремней, потому что у уже примененных ремней не будет, в сравнении с новыми, одинаковая длина.
Натяжка ремней
В следствие недостаточной натяжки ремней возникают вибрации привода и буксование ремня при понижении эффективности и срока службы. Также у чрезмерно натянутого ремня более низкий срок службы. Величину натяжки ремня поставляет производитель оборудования.
Чистота привода
Привод при помощи клиновых ремней необходимо защищать от механических и химических влияний, как например масла, смазывающие материалы, посторонние предметы итд. Вышеупомянутые влияния являются нежелательными, понижают срок службы привода.
Наладка ременных шкивов
Правильная наладка ременных шкивов является предпосылкой хорошего режима и высокого срока службы кривошипного привода. Ременные шкивы должны быть соосные и их валы параллельные.
Неправильные углы пазов ременных шкивов
Каждый привод при помощи клиновых ремней определяется и конструируется для ременных шкивов с данным углом. В случае, если этот угол не выполняется, то клиновой ремень несоразмерно напрягается и это выражается в пониженном сроке службы. Правильное осаждение ремня в пазе такое, когда боковины клинового ремня по всей поверхности боковых стен прилегают в пазе клинового шкива.

Failures of the V-Belts

DRIVES IN SERVICE AND THE RESPECTIVE TROUBLE SHOOTING

FAST V-BELT WEAR Check that there are foreign bodies or harmful substances in the drive. Protect the drives with guards, especially in case of agricultural machines.
LOSS OF REVOLUTIONS ON THE DRIVEN PULLEY Check and verify the degree of the V-belt tensioning. In the event of an excessive heating-up the pulley, the V-belt slips and the rubber thereof is exposed to the danger of being degraded.
BELT OVERHEATING BY THE PULLEY BEARING Belt overheating may be the result of an excessive belt tension. Check up lubrication of the pulley bearing.
TRANSFERAL SPLITS IN THE BELT BASE Transferal splits may develop if the pulley diameter is too low or the belt is subjected to excessive tensile loads.
LONGITUDINAL BREAKING The usual cause is the unsuitable (small) diameters of pulleys or an excessive tension load of the V-belt.
WEAR ON THE BELT TOP Check for any obstacles in the drive and turn over of the belt in the pulley groove.
DAMAGED V-BELT SURFACE Check if there is any influence of harmful substances upon the V-belt (oils, solvents, lubricants) and if the V-belt is excessively heated up during its operation.

Závady klínových řemenů

PORUCHY ŘEMENOVÝCH PŘEVODŮ V PROVOZU A JEJICH ODSTRANĚNÍ

RYCHLÉ OPOTŘEBENÍ KLÍNOVÉHO ŘEMENE Provéřte, zda se v převodu nevyskytují cizí předměty a škodlivé látky. Převody chraňte kryty, zejména u zemědělských strojů.
ZTRÁTA OTÁČEK NA HNANÉ ŘEMENICI Zjistěte a ověřte míru napnutí řemene. V případě nadměrného zahřívání řemenice se jedná o prokluzování řemene a je nebezpečí degradace pryže.
PŘEHŘÍVÁNÍ ŘEMENE OD LOŽISKA ŘEMENICE Může být způsobeno příliš napnutým řemenem. Provéřte, v jakém stavu je mazání ložiska řemenice.
PŘÍČNÉ TRHLINY NA SPODNÍ ČÁSTI ŘEMENE Příčinou bývají nevhodně použité (malé) průměry řemenic, nebo nadměrné zatížení řemene v tahu.
PODÉLNÉ PRASKÁNÍ Může být způsobeno malým průměrem řemenice, nebo příliš velkým tahem. Zkontrolujte povrch drážek řemenice.
OPOTŘEBENÍ NA HORNÍ ZÁKLADNU Přesvědčte se, zda v pohonu nejsou překážky a zda řemen neběží ve zkrouceném stavu.
POŠKOZENÍ POVRCHU ŘEMENE Provéřte, zda na řemen nepůsobí škodlivé chemické látky (oleje, rozpouštědla, mazadla) a zda není řemen příliš zahříván během provozu.

Дефекты клиновых ремней

ДЕФЕКТЫ РЕМЕННЫХ ПЕРЕДАЧ В ПРОЦЕССЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ И ИХ УДАЛЕНИЕ

БЫСТРЫЙ ИЗНОС КЛИНОВОГО РЕМНЯ Надо проверить, если в передаче не находятся посторонние предметы и вредные вещества. Передачи надо предохранить кожухами прежде всего у сельскохозяйственных машин.
ПОТЕРЯ ОБОРОТОВ НА ВЕДОМОМ РЕМЕННОМ ШКИВЕ Установить и проверить меру натяжения ремня . В случае чрезмерного обогрева ременного шкива речь идет о буксовании ремня и имеется опасность деградации резины.
ПЕРЕГРЕВ РЕМНЯ ОТ ПОДШИПНИКА РЕМЕННОГО ШКИВА Причиной этого может быть очень большая натяжка ремня. Надо проверить, в каком состоянии находится смазка подшипника ременного шкива..
ПОПЕРЕЧНЫЕ ТРЕЩИНЫ В НИЖНЕЙ ЧАСТИ РЕМНЯ Причиной этого дефекта являются неподходящим способом использованные (маленькие) диаметры ременных шкивов или чрезмерная нагрузка ремня в тяге.
ПРОДОЛЬНОЕ ТРЕСКАНИЕ Причиной этого дефекта может быть небольшой диаметр ременного шкива или большая тяга. Надо проверить поверхность пазов ременного шкива.
ИЗНОС НА ВЕРХНЮЮ БАЗУ Надо убедиться, если в передаче нет препятствия и если ремень нет на ходу в искривленном состоянии.
ПОВРЕЖДЕНИЕ ПОВЕРХНОСТИ РЕМНЯ Надо проверить, если на ремень не действуют вредные химические вещества (масла, растворители, смазки) и если в течение эксплуатации ремень очень не обогревается.

TRADITION / QUALITY / RELIABILITY

Leading European rubber manufacturer with 100-year tradition. Reliability and top quality of our products conform to international standards certified by SGS Curych.

TRADICE / KVALITA / SPOLEHLIVOST

Přední evropský výrobce gumárenské produkce se 100letou tradicí. Spolehlivost a vysoká kvalita vyráběné produkce odpovídá mezinárodním standardům certifikovaným společností SGS Curych.

ТРАДИЦИЯ / КАЧЕСТВО / НАДЕЖНОСТЬ

Известный европейский производитель резиновых изделий со 100-летней традицией. Надежность и высокое качество выпускаемой продукции соответствует международным стандартам, сертифицированным обществом SGS Curych.



WE BELT THE WORLD

	YX	X8	ZX	AX	BX	X20	CX	
Profi-X								
Profi Plus-X								
AgriVS-X								
Vari MP-X ArctiCA								
ProfiAuto								
MultIVRC								
Profi (PES) (ARAMID)								
Garden Technic (ARAMID)								
ProfiPlus (PES) (ARAMID)								
FARM BELT® (PES) (ARAMID)								
UniBP (PES) (ARAMID)								
Industrial Power+								
V-Belts type	YX	X8	ZX	AX	BX	X20	CX	
Outside lenght La	La = Lw + 10	La = Lw + 12	La = Lw + 16	La = Lw + 20	La = Lw + 26	La = Lw + 31	La = Lw + 30	
Intside lenght Li	Li = Lw - 15	Li = Lw - 19	Li = Lw - 22	Li = Lw - 30	Li = Lw - 43	Li = Lw - 48	Li = Lw - 58	
	XPZ	XPA	XPB	XPC				
	La = Lw + 13	La = Lw + 18	La = Lw + 22	La = Lw + 30				
	Li = La - 51	Li = La - 63	Li = La - 82	Li = La - 113				
	HH	HL	HM					
	La = Lw + 17	La = Lw + 42	La = Lw + 48					
	Li = Lw - 44	Li = Lw - 83	Li = Lw - 90					
	Z	A	B	20	C	25	D	38
	La = Lw + 16	La = Lw + 20	La = Lw + 26	La = Lw + 31	La = Lw + 36	La = Lw + 40	La = Lw + 51	La = Lw + 75
	Li = Lw - 20	Li = Lw - 30	Li = Lw - 40	Li = Lw - 50	Li = Lw - 60	Li = Lw - 75	Li = Lw - 80	Li = Lw - 80
	ZGT	AGT	BGT					
	La = Lw + 16	La = Lw + 20	La = Lw + 26					
	Li = Lw - 20	Li = Lw - 30	Li = Lw - 40					
	SPZ	SPA	SPB	SPC				
	La = Lw + 13	La = Lw + 18	La = Lw + 22	La = Lw + 30				
	Li = La - 51	Li = La - 63	Li = La - 82	Li = La - 113				
	HA	HB	HL	HM	HDM			
	La = Lw + 20	La = Le	La = Lw + 42	La = Lw + 48	La = Lw + 51			
	Li = La - 36	Li = Le - 62	Li = Lw - 80	Li = Lw - 90	Li = Lw - 64			
	HB	5V/15J	8V/25J					
	La = Le	La = Le	La = Le					
	Li = Le - 62	Li = Le - 71	Li = Le - 120					
	HC	HD						
	La = Lw + 36	La = Lw + 51						
	Li = Lw - 52	Li = Lw - 75						



YOUR DISTRIBUTOR / DEALER

RUBENA a.s.

V-belts sales department
Českých bratří 338
547 36 Náchod, Czech Republic
Phone: +420 491 447 410; +420 491 447 105
Fax: +420 491 447 411
E-mail: vbelts@rubena.cgs.cz

RUBENA a.s.
Sales warehouse
Českých bratří 338
547 36 Náchod, Czech Republic
Phone: +420 491 447 558; +420 491 447 559
Phone: +420 491 447 560; +420 491 447 565
Fax: +420 491 447 569
E-mail: sklad@rubena.cgs.cz

For more information on all V-BELTS RUBENA visit:

www.rubena.eu

Made in EU (Czech Republic)



 **Rubena**
Part of Trelleborg Group